

BBC

DOCTOR WHO

LA LUZ AL FINAL

DE NICHOLAS BRIGGS



BBC

BIG
FINISH

PRESENTANDO A
TOM BAKER
PETER DAVISON
COLIN BAKER
SYLVESTER MCCOY
PAUL MCGANN



AUDIO DRAMA DE ELENCO COMPLETO

Organización y maquetación

Organizado en Trello y maquetado por scnyc.

Transcripción

- whoswin
- Nadia
- Misifú del Tiempo
- Lady_xian
- Disorder80
- Chakoteya
- Hollowreeds

Traducción y corrección

- Takhisis Eam
- Misifú del Tiempo
- Inukissa

Segunda revisión y marcas de tiempo por Piomix (2023),

Portada

Portada en español realizada a partir de la original por Defender.

Agradecimientos y colaboraciones

- Agradecimiento a disorder80 por aconsejarnos sobre audios de Big Finish.
- Agradecimientos a todas las webs y foros que han ayudado a difundir estas traducciones. También a Big Finish por traernos este audio.

- Versión con subtítulos en español también disponible en audiowho.com (por Taskhisis_eam y Lady Rathen)

Declaración

AudioWho es una iniciativa sin ánimo de lucro dedicada a traducir audios, libros y cómics cuyos miembros whovianos y whovianas sacrifican su tiempo para que todos los hispano-parlantes puedan disfrutar del universo extendido de Doctor Who sin la barrera idiomática del inglés.

Toda la acreditación de este trabajo es para los creadores del contenido que nos ha llegado en inglés, la BBC y las empresas y autores que se encargan de crear el material. Esta comunidad respeta sus derechos de autor ya que no se lucra con sus trabajos. Doctor Who es una marca registrada perteneciente a la BBC

Todas nuestras traducciones puedes descargarla gratuitamente en nuestra web. AudioWho se mantiene gracias a sus dueños, por lo que no hay publicidad, no recibe donaciones y no se obtiene ningún beneficio con esta web y sus traducciones.

Estos trabajos pueden compartirse en webs o foros siempre que se respeten las acreditaciones de esta web, sus traductores y demás colaboradores.

Prohibida la venta o cualquier tipo de actividad con fines lucrativos de estos trabajos.

Esperamos que todas estas obras nos lleguen en español algún día de forma oficial.

Más novelas, cómics y transcripciones de audios en <http://audiowho.com/>



Aclaraciones a la hora de seguir la transcripción:

- La intervención de cada personaje se marca por su nombre y lo que dice (como en un texto dramático).
- Los efectos de sonido para aclarar que ocurre en una determinada situación están señalados por acotaciones entre paréntesis.
- Hemos añadido el tiempo de audio cada quince minutos, para facilitar la lectura.
- Este audio es un lanzamiento especial por el 50 aniversario de Doctor Who.

Índice

PARTE 1.....	9
<i>TIEMPO DEL AUDIO—00:02:30—</i>	9
<i>TIEMPO DEL AUDIO—00:15:10—</i>	17
<i>TIEMPO DEL AUDIO—00:29:40—</i>	31
<i>TIEMPO DEL AUDIO—00:46:10—</i>	44
<i>TIEMPO DEL AUDIO—01:00:05—</i>	56
PARTE 2.....	59
<i>TIEMPO DEL AUDIO—01:02:20—</i>	59
<i>TIEMPO DEL AUDIO—01:16:00—</i>	70
<i>TIEMPO DEL AUDIO—01:30:35—</i>	81
<i>TIEMPO DEL AUDIO—01:45:20—</i>	93

La luz al final

Una producción de Big Finish, Especiales de Doctor Who: la serie clásica, lanzada en octubre de 2013

(Preámbulo.)

BOB: Vamos, Kevin, no puedes seguir marcando goles si eres el que está en la portería.

KEVIN: ¡Sí puedo!

(Patea y le da en la cara.)

BOB: Dije a la cabeza, no a la cara. Dolió mucho, pequeños monstruos. Pásale la bola a Linda, Kevin. Vamos, que no ha jugado casi nada.

(Interferencia, sobrevuela la TARDIS.)

KEVIN: Papá, ¿qué es eso?

BOB: ¿Eh? No lo sé. Creo que... ¿Un avión o algo?

KEVIN: Era una cabina de policía.

BOB: Kevin, no seas tonto. *(La TARDIS estrella contra el jardín la casa.)* Kevin, Linda, entrad ya.

KEVIN: Se paró en el cobertizo del jardín, papá.

BOB: Lo sé, Kevin, lo sé. Lo vi, pero desapareció. ¿Jenny? ¿Jenny, amor?

KEVIN: ¿Dónde está mamá?

BOB: Debe haber salido a ver a Pat.

(Motores de la TARDIS fallando, estrella contra el techo de la casa)

KEVIN: ¡Está en el techo, papá!

BOB: Sí. Está en el techo.

BOB: Parece... Sí, es una cabina de policía, ¡Y ha destrozado nuestra chimenea!

KEVIN: ¿Es Santa Claus, papá?

BOB: ¿Qué? No, Kevin, cariño. No, es algo pronto para eso.

PARTE 1

(Tema de Apertura – 50 Aniversario.)

TIEMPO DEL AUDIO—00:02:30—

(El Amo Camina.)

VESS: Quédate donde estás. ¿Estás con los Señores del Tiempo?

AMO: Si, lo estoy.

VESS: ¿Y has elegido?

AMO: Si.

VESS: Da un paso adelante y elige.

(Manipula una consola.)

VESS: Has hecho tu elección. Has hecho una interesante elección.

AMO: Interesante, así es.

VESS: ¿Te complace?

AMO: Compláceme. Sólo un pensamiento, sólo un pensamiento descuidado y trivial, inocente y todo habrá terminado. Sí, ¡esto me complace jajaja!. Oh querido, pobre Doctor.

(La TARDIS se materializa.)

8º DOCTOR: Ehh, Eso está mejor

CHARLEY: Oh, no creo que nunca vaya a olvidar lo grande que es este lugar es, ¿sabes?

8º DOCTOR: Sabes vieja amiga, a veces pienso que probablemente eres la mejor nave que jamás haya navegado el vórtice

CHARLEY: Umm, tal vez estoy interrumpiendo algo profundamente personal.

8º DOCTOR: Sí, eso debería bastar. Ahh, hola, ¿dónde has estado?

CHARLEY: Bueno, era como una selva, pero no demasiado caliente y pegajoso. Lo justo. Maravillosamente relajante, de hecho. Ah, y había algunos loros increíbles. Bueno, eran como loros, excepto que tenían una especie de pequeños troncos en vez de picos

8º DOCTOR: Sí, los Arboretum. Es precioso, ¿verdad?

CHARLEY: Esto significa que has terminado con los ajustes y la recalibración y las caricias, ¿verdad? La TARDIS va a trabajar perfectamente a partir de ahora

8º DOCTOR: Creo que la perfección es un concepto difícil, Charley. Hago todo lo posible.

CHARLEY: Jajaja tu cara. Mira, no me importa si no siempre terminamos en el lugar correcto. Se hace la vida interesante. Yo no soy un polizón en el R101 en busca de monotonía,...

8º DOCTOR: No, no supongo...

(Especie de explosión, los motores de la TARDIS sin control.)

CHARLEY: ¡Au! ¡Mi rodilla!

8º DOCTOR: ¿Qué sucede vieja chicha?

CHARLEY: ¿Estás seguro de que no has conectado algo al revés?

8º DOCTOR: Cada sistema en el TARDIS se ha ajustado a la autodestrucción.

CHARLEY: ¿Autodestrucción? ¿Así que vamos a volar en pedazos?

(Todo se detiene.)

8º DOCTOR: O probablemente no.

CHARLEY: ¿Está todo bien? ¿Todo vuelve a la normalidad?

8º DOCTOR: Sí. Es como si nunca hubiese sucedido. *(Inicia un pitido.)* Oh, espera un momento.

CHARLEY: Bueno, si nunca ha sucedido, ¿cómo es que mi rodilla se? ... Oh, eso me va a dejar una marca. Doctor. Doctor, ¿qué te pasa?

8º DOCTOR: Eso

CHARLEY: ¿Qué? ¿Los controles de la TARDIS?

8º DOCTOR: No, no. Eso. Específicamente allí.

CHARLEY: La luz roja intermitente. Oh no, ¿más problemas?

8º DOCTOR: No sé lo que significa Charley?

CHARLEY: No eres muy tranquilizador.

8º DOCTOR: No, no especialmente ya que nunca la he visto antes.

CHARLEY: ¿Que, nunca?

8º DOCTOR: No, nunca.

CHARLEY: Debes haberlo hecho. Conoces cada pedacito de esta preciosa nave tuya de adentro hacia afuera, ¿no es así?.

8º DOCTOR: Sí, lo sé, y por eso sé que esta luz intermitente nunca estuvo aquí antes.

CHARLEY: Así que, ¿cómo llegó hasta aquí?

8º DOCTOR: Esa es una muy buena pregunta Srta. Pollard. *(Manipula los controles.)*
Oh, eso es interesante, mira eso.

CHARLEY: Hora local: 17:03 horas, 23 de noviembre 1963. Ubicación: 1598 Barnsfield Crescent, Totton, Hampshire, Inglaterra, la Tierra. ¿Cuál es el significado de esto?

8º DOCTOR: Bueno, como la TARDIS viaja a través del vórtice del tiempo, está constantemente recorriendo un número casi infinito de lugares específicos de E spacio-Tiempo

CHARLEY: ¿Y este es uno de ellos?, el 23 de noviembre en... ¿dónde estaba?
Hampshire

8º DOCTOR: Charley, este es el lugar preciso que la TARDIS atravesaba cuando la luz parpadeante apareció

CHARLEY: No lo entiendo

8º DOCTOR: Ni yo, que es por eso que vamos a ir allí y descubrirlo. Ahh, aquí vamos las 5:03 del 23 de noviembre de 1963, 1598 Barnsfield Crescent, Totton, Hampshire, Inglaterra.

(La TARDIS se desmaterializa.)

(La TARDIS se materializa, se abre la puerta, especie de selva.)

CHARLEY: Bueno, ciertamente tienen un gran jardín en el 59A Barnsfield Crescent. No hay señales de una verja y... *(Se acercan unas criaturas.)*

8º DOCTOR: No hay humanos, ¿cierto?

CHARLEY: No remotamente, no. Y supongo que esto no era normal en 1963.

8º DOCTOR: Mayormente no.

CHARLEY: ¿No se supone que la TARDIS debería de ayudarnos a entender lo que los aliens dicen?

8º DOCTOR: Debería, sí. Entonces algo está interfiriendo con los circuitos telepáticos. Eso es un poco preocupante.

CHARLEY: Aun así, él o ella parece bastante amigable y los otros no parece que les importe mucho por nuestra presencia. ¿Qué son? ¿Te los has encontrado antes?

8º DOCTOR: Tres piernas, monocular, casi una planta... No, creo que no me suena, y tienes razón parecen bastante contentos.

CHARLEY: Parece una sociedad agrícola. Si estas criaturas son plantas, ¿no es eso canibalismo? Lo siento, no sé lo que estás diciendo, pero es un placer conocerte. Sí, allá vas.

8º DOCTOR: ¡Aaaah!

CHARLEY: ¿Qué estás? Ah. Sí, ya veo. Así que no estamos en la Tierra. No a menos que otro sol haya crecido en 1963, e imagino que eso es imposible.

8º DOCTOR: Bastante, sí.

CHARLEY: Demasiado para tu recalibración.

8º DOCTOR: Esto tiene algo que ver con esa luz roja parpadeando en la consola.

CHARLEY: ¿Sí? ¿Cómo?

8º DOCTOR: No lo sé, pero establecí las coordenadas precisamente, y era una materialización de libro... (*Aparece una criatura gigante.*) ¡Uuuuoh!

CHARLEY: ¿¡Qué diablos es eso!?

8º DOCTOR: Malas noticias, juzgando la reacción local. Vale, rápido, de vuelta a la TARDIS.

(Gople súbito, destrucción de todo el lugar.)

CHARLEY: ¡Doctor!

(Sale de los escombros.)

8º DOCTOR: ¡Charley! Charley, don, don, ¿dónde...?

CHARLEY: ¡Doctor!

8º DOCTOR: ¡Charley! ¿Qué estás haciendo allí?

CHARLEY: ¡Esa cosa! Fuera lo que fuera, sean lo que sean, están rasgando la tierra. ¡Estrellándose con todas esas pobres criaturas!

8º DOCTOR: ¿Puedes encontrar una forma de llegar aquí?

CHARLEY: No lo creo. Esa cosa ha hecho un agujero entre nosotros de un medio kilómetro. Y hay una gran caída. ¿Qué son esas cosas?

8º DOCTOR: Algo diseñado estrictamente con el propósito de la destrucción.

CHARLEY: Me he dado cuenta.

8º DOCTOR: Eso es alto, alto como la Torre Eiffel, no es placentero. Sean lo que sean, ¿dónde está la TARDIS?

CHARLEY: No lo sé. Fue lanzada por los aires. Es lo último que vi de ella.

Volando a través de una nube de polvo por algún lugar en... esa dirección

8º DOCTOR: ¿Qué dirección?

CHARLEY: Oh, bueno, no... Oh, no estoy segura.

8º DOCTOR: Vale, vale. Parece que este agujero se estrecha un poco por allá.

CHARLEY: ¿de verdad?

8º DOCTOR: Si ambos nos dirigimos hacia allá deberíamos de ser capaces de encontrar un camino para cruzar.

CHARLEY: ¡Doctor, cuidado!

(Nuevo ataque masivo, inician la carrera.)

8º DOCTOR: Ah. ¡Corre Charley! Por allá, te veo allí.

CHARLEY: Oh, vale, vale. Oh, ¿dónde estás Doctor? No debería de haberte dejado Oh, no puedo creerlo, ¡la TARDIS! Deja que tenga esa llave de repuesto en este traje ¡Sí! ¿Doctor estás ahí?

CHARLEY: ¿Doctor? No esta aqui. ¿Qué demonios está pasando?

(Malfunción de la TARDIS.)

8º DOCTOR: Vamos, vamos, vamos... ¿Dónde estás vieja amiga? ¿Por qué ha elegido el Doctor con el destornillador sónico este preciso momento para quedarse totalmente tonto? ¡Espera un momento! ¿Qué es eso? Ey, ¿qué pasa? (*Distorción.*) Creo que acabo de atravesar algún tipo de campo de fuerza. Interesante.

ROBOT: En realidad no.

8º DOCTOR: Oh. Hola. ¿Cómo he llegado aquí?

ROBOT: No lo sé. ¿Tienes algo que ver con esa patética demostración?

8º DOCTOR: ¿Patética?

ROBOT: ¡Allí! En la pantalla. ¿Estás ciego?

8º DOCTOR: ¡Ah, pero ahí es dónde estaba justo ahora! ¿Y tú has estado viéndolo todo?

ROBOT: Si te refieres a esa demostración más bien aburrida de fuerza bruta, entonces sí. Esta clase de armamento está muy pasado de moda y es poco imaginativo. No me sorprende que las entradas para la exposición tuvieran un descuento tan agresivo.

8º DOCTOR: ¿Exposición? Asientos vacíos, si es que estás mirando.

ROBOT: Precisamente. Perdona, salgo a buscar material más impresionante.

8º DOCTOR: ¿Armas, querrás decir?

ROBOT: ¡Por supuesto! ¿Qué otra cosa encontraría en una fábrica de armamento? Aunque debo decir que, hasta ahora, no me ha convencido nada lo que el Vess ha ofrecido.

(Se retira el Robot decepcionado.)

8º DOCTOR: El Vess. Vess. Vess, Vess, Vess. Nop, nunca he oído hablar de ellos.

TIEMPO DEL AUDIO—00:15:10—

CHARLEY: Estoy segura de que este sí es el control de la puerta. ¿Por qué estás haciendo esto, estúpida maquina? ¡Sólo cierra la puerta! Oh, gracias. ¿Qué fue eso?

SUSAN [OC]: ¡Hay alguien aquí!

IAN [OC]: Atrás, Susan.

SUSAN [OC]: Está bien, Ian. No creo que suponga ninguna amenaza.

1º DOCTOR [OC]: Mi querida niña.

SUSAN [OC]: Hola, ¿eres humana?

CHARLEY: ¿Quiénes sois?

JAMIE [OC]: Dios mío. Es una chica.

ZOE [OC]: Fascinante, es algún tipo de perturbación espacial.

JAMIE [OC]: ¿Cómo has entrado en la TARDIS?

ZOE [OC]: Nunca había pasado algo como esto antes, ¿verdad Doctor?

2º DOCTOR [OC]: No, nunca. Es muy extraño.

CHARLEY: Oh, ¿Hola? Mi nombre es Charley, estoy con el Doctor.

JAMIE [OC]: ¡Doctor, mira!

ZOE [OC]: Como un fantasma. ¡Un fantasma en la TARDIS!

STEVEN [OC]: ¿Cómo es que conoces al Doctor?

SARA [OC]: Quedaos donde estáis. Mi nombre es Sara Kingdom del Servicio de Seguridad Espacial. Ahora, daos la vuelta hacia mí.

(Flauta del Segundo Doctor.)

2º DOCTOR [OC]: Podría ser un montón de hierro, Ben, pero nunca se puede estar seguro en lo que respecta a los Daleks.

POLLY [OC]: No nos los hemos encontrado antes, ¿verdad Doctor? Ya veo que no vamos a conseguir respuestas directas de este nuevo cuerpo tuyo.

2º DOCTOR [OC]: Tres Ratoncitos ciegos

POLLY [OC]: Me rindo. ¡Doctor, Mira! (*Grito.*)

CHARLEY: ¿Hola?

POLLY [OC]: ¡Aaaah!

JO [OC]: ¿Por qué está esa luz parpadeando?

3º DOCTOR [OC]: Ummm... ¿Luz? ¿Qué luz?

JO [OC]: Allí, en la consola.

3º DOCTOR [OC]: Cielos. Parece ser algún tipo de alarma.

JO [OC]: ¡Doctor, mira!

3º DOCTOR [OC]: Ah, hola querida.

CHARLEY: ¿Alarma? ¿Quiénes sois todos vosotros? ¿Podéis oírme?

TURLOUGH [OC]: Sí. Sí, puedo oírte. ¿Trabajas para él?

CHARLEY: Perdón.

TURLOUGH [OC]: El Guardian Negro. ¿Te ha enviado?

CHARLEY: Lo siento, no tengo ni idea de lo que me estás hablando.

TEGAN [OC]: ¡Turlough! Turlough, ¿dónde has estado? ¡Dientes de Duende!
¿Quién es tu amiga?

TURLOUGH [OC]: No tengo ni idea. Acaba de materializarse.

LEELA [OC]: Parece que el Doctor ha encontrado un polizón.

CHARLEY: ¿Hola? Oh, no puedo verlos bien. Si...

4º DOCTOR [OC]: Creo que viene del futuro.

LEELA: ¿El futuro? ¿El futuro de la TARDIS?

4º DOCTOR [OC]: En cierto modo sí, Leela, lo es.

4º DOCTOR: Hola.

CHARLEY: ¿Qué ha pasado? ¿Dónde estoy?

4º DOCTOR: Estás en la TARDIS. ¿Qué tal?

CHARLEY: ¿Disculpa?

4º DOCTOR: Oh, no hace falta. Soy el Doctor y ella es...

LEELA: Soy Leela. ¿Quién eres?

CHARLEY: Tu eres el... ¿qué?

4º DOCTOR: Sí, el Doctor, y esta es la TARDIS. Bueno, mi TARDIS, no la tuya.

(Destornillador Sónico. Ruido de metal.)

8º DOCTOR: Ajá... Controles de Orientación de la Realidad. Fascinante.

Entonces, ¿qué era todo eso con esas gigantescas máquinas de guerra? ¿Algún tipo de simulación tridimensional? Bueno, veamos si puedo ajustar la imagen para encontrar la TARDIS. Ah, esto es tecnología endiablada, oh, terriblemente avanzada. Espera un momento, ¡sí! Ese es aquel agujero del suelo y... ¡Ahí! Ahí estás, vieja amiga. Sana y salva. Entonces, si todo eso es una simulación, me pregunto si esas pobres criaturas que murieron en el ataque serían reales.

DRON: Son reales.

8º DOCTOR: Ah. ¿De dónde vienes o, mejor dicho, flotas?

DRON: Los Vess siempre usan sujetos reales para demostrar la eficacia de su armamento.

8º DOCTOR: Otra vez los Vess. Y ya están empezando a no gustarme.

CHARLEY: Pero tú no eres el Doctor.

4º DOCTOR: Oh, pero lo soy. Podría decirse que el artículo determinado. Me temo que al parecer mi homólogo del futuro no te ha contado lo de la regeneración.

(Sonido y luz roja parpadeando.)

LEELA: ¿Regeneración?

CHARLEY: Y parece que tú tampoco se lo has contado a ella tampoco.

4º DOCTOR: ¡Ah! sí, buena observación. Bueno, en realidad es un tema bastante aburrido. Sólo es algo que los Señores del Tiempo hacemos para evitar los estragos de la eternidad.

CHARLEY: ¿Cambiáis de cara?

4º DOCTOR: Regeneración celular completa

LEELA: ¿Y has hecho esto antes...? ¿Doctor?

4º DOCTOR: Umm ¿qué? ¡Oh, sí! Unas cuantas veces, intento no pensar en ello. ¿Os habéis dado cuenta de que esa luz roja sigue parpadeando?

CHARLEY: ¿También tenéis una luz roja intermitente?

4º DOCTOR: Oh, sí. Por eso hemos acabado aquí. Me imagino algún tipo de trampa y... mira. Cada vez es más intensa.

LEELA: Dije que era un mal presagio.

4º DOCTOR: Sí, lo hiciste, Leela, lo hiciste. Y temo que en cierto modo tuvieses razón

CHARLEY: Espera un momento, espera un momento. A ver si lo entiendo. Esta es la misma TARDIS en la que estaba, pero en algún momento en el pasado.

4º DOCTOR: ¡Correcto! Realmente eres bastante inteligente, ¿no? Eh, ¿cómo dijiste que te llamabas?

CHARLEY: No lo dije.

LEELA: Te hemos dicho nuestros nombres.

CHARLEY: Oh! eh. Soy Charlotte Pollard.

LEELA: Charlotte. Es un buen nombre y fuerte.

CHARLEY: Gracias. La gente me llama Charley.

LEELA: No soy gente, soy Leela y te llamaré ¡Charlotte!

CHARLEY: De acuerdo, eh, Leela, gracias. Pero escucha, Doctor. Si eres el Doctor.

4º DOCTOR: Te lo acabo de decir.

CHARLEY: ¿Cómo sabes que vengo de tu futuro?

4º DOCTOR: Porque recuerdo a todos mis compañeros del pasado y tú no eres uno de ellos.

CHARLEY: Oh ya veo. Sí...

4º DOCTOR: Bien, ahora que tenemos todo eso resuelto, salgamos y descubramos exactamente qué clase de trampa es esta.

CHARLEY: ¡No!

LEELA: ¿Por qué no? Tú ya has estado ahí fuera.

CHARLEY: Ya lo he hecho.

LEELA: Y es peligroso.

CHARLEY: Muy peligroso. Hay unas cosas metálicas y gigantescas rondando por ahí arriba destruyendo el suelo y acabando con la vida de la población local.

4º DOCTOR: ¿En la Tierra? ¿En 1963?

CHARLEY: No sé dónde es pero sin duda no es la Tierra. Hay dos soles y los habitantes son algún tipo de planta con tres piernas.

4º DOCTOR: Interesante... Echemos un vistazo.

(Enciende el escáner.)

LEELA: Oh, dijiste la verdad.

CHARLEY: Por supuesto que dije la verdad.

4º DOCTOR: Busquemos un lugar más seguro

(La TARDIS empieza a desmaterializarse.)

CHARLEY: ¡Espera un momento, no, no podéis!

LEELA: Suelta al Doctor o...

4º DOCTOR: ¡Leela! Eso no es necesario. Charley es nuestra amiga.

CHARLEY: ¡Pero estáis abandonando a mi Doctor! ¡Quedará atrapado ahí fuera a merced de esas cosas!

(Estruendo, la TARDIS se esfuerza.)

LEELA: ¿Qué está pasando? Doctor, esa luz roja destella más fuerte.

4º DOCTOR: ¡Ah!

(La TARDIS se desmaterializa.)

8º DOCTOR: Oh, espera un momento, no, no, no. ¿Qué está pasando? ¿A dónde vas, vieja amiga?

(Estruendo, malfunción de la TARDIS.)

4º DOCTOR: Oh, no.

CHARLEY: ¿Qué pasa?

4º DOCTOR: Sólo tenía la intención de avanzar unos cuantos metros a un lugar seguro.

LEELA: ¿Y no puedes?

4º DOCTOR: Nos hemos desplazado en el tiempo. ¡No! Espera un momento, es peor que eso. De algún modo el tiempo se está plegando sobre sí mismo.

LEELA: Esperad. Una presencia. Siento algo, algo está aquí con nosotros, en la TARDIS.

2º DOCTOR [OC]: Oh, Dios mío.

4º DOCTOR: Oh, eso es raro. Eso es muy raro.

CHARLEY: Oh, no.

LEELA: ¿Quiénes son esos espíritus?

4º DOCTOR: No son espíritus, Leela.

CHARLEY: ¡Está volviendo a pasar!

(Voces ininteligibles.)

4º DOCTOR: Ellos son... ¡yo! Mis antiguos yoes.

LEELA: ¿Quién es ese? ¿Otro de tus antiguos yoes?

4º DOCTOR: ¡No! No tengo ni idea de quién es ese. Charley, ¿es ese tu Doctor?

CHARLEY: No. No le había visto en mi vida.

BOB: *(Con eco)* ¡Esto... Esto es imposible!

(De repente silencio.)

LEELA: ¿Quién era ese?

8º DOCTOR: Espera un momento... La TARDIS. ¿Qué está haciendo ahí?

DRON: Este objeto lleva aquí un tiempo.

8º DOCTOR: ¿Un tiempo? No lo entiendo. Acabo de verlo en la pantalla.

DRON: Me han encomendado investigarlo y retirarlo.

(La puerta de la TARDIS se abre.)

CHARLEY: ¡Doctor, estás bien!

8º DOCTOR: ¿Charley? ¿Cómo pilotaste la...? ¡Oh!

4º DOCTOR: Sí. Está ocurriendo algo bastante raro. Presumo que eres...

8º DOCTOR: El Doctor. Sí. Hola, Doctor. ¿Alguna idea de qué es lo que estáis haciendo aquí?

(La puerta se cierra.)

4º DOCTOR: Ninguna en absoluto. Intrigante, ¿no?

LEELA: ¿Eres un Doctor del futuro? ¿El Doctor de Charlotte?

8º DOCTOR: Leela, hola. Sí. Sí, lo soy. Es estupendo volver a verte después de todos estos años.

LEELA: Encuentro esto... extraño.

4º DOCTOR: Tiene un don para los eufemismos.

8º DOCTOR: Lo recuerdo. Os Debéis haber deslizado hacia atrás en el tiempo.

4º DOCTOR: Hacia delante, sin duda.

8º DOCTOR: No, quiero decir cuando moviste la TARDIS desde allí hasta aquí. Justo os vi desmaterializándoos, pero este Dron me dijo que la TARDIS llevaba aquí un tiempo.

CHARLEY: Dijiste que el tiempo se estaba plegando sobre sí mismo, ¿no es así?

4º DOCTOR: Sí. Y eso no es todo.

8º DOCTOR: ¿No es todo?

4º DOCTOR: Me temo que no. Acabamos de ser sometidos a un pequeño desfile de mis... nuestros antiguos yoes.

8º DOCTOR: ¿Más de nosotros?

4º DOCTOR: Sí, mis inmediatos predecesores, todos ellos parecían bastante etéreos. Y había otro tipo.

LEELA: Dijo, "Esto es imposible" y después ¡las visiones se esfumaron!

CHARLEY: Doctor, de alguna manera acabé en su TARDIS y no en la tuya.

¿Qué está pasando?

8º DOCTOR: Alguien está rompiendo la Primera Ley del Tiempo, eso lo que pasa. Y sabes lo que eso significa, Doctor.

4º DOCTOR: Sí. Soy reacio a decirlo, pero sería mejor ponernos en contacto con los Señores del Tiempo.

8º DOCTOR: Estoy de acuerdo. Vamos. ¡Todo el mundo a la TARDIS! Me encantaba esa bufanda, por cierto.

4º DOCTOR: Eres muy amable, deberías conseguirte una. Después de ti.

(Gran chapoteo.)

CHARLEY: ¿Qué? ¡Oh, no!

DRON: Manténganse alejados.

4º DOCTOR: ¡Vándalo! Es mi TARDIS lo que has cubierto de babas.

DRON: Este objeto ha sido recubierto con un precinto de seguridad y será confiscado.

CHARLEY: ¿Por qué?

DRON: Sois intrusos en esta instalación de alta seguridad.

4º DOCTOR: ¿Es eso lo que es este lugar?

8º DOCTOR: Es una fábrica de armas que pertenece a una raza que se autodenominan los Vess.

4º DOCTOR: Bueno, nadie es perfecto.

DRON: Esa información es clasificada. Todos seréis arrestados para interrogaros.

(Desenfunda el cuchillo.)

LEELA: ¡Sólo inténtalo, cosa de... metal!

4º DOCTOR: Leela, no es necesario agravar la situación. Estoy seguro que esos pequeños amiguitos...

CHARLEY: ¡Doctor, vienen más!

DRON: Estos drones de seguridad os detendrán.

4º DOCTOR: Doctor, ¿estás pensando lo mismo que yo?

8º DOCTOR: Creo que sí. ¡Corred, todos! ¡Corred!

(¡Chapoteo! Cubre a Charley.)

CHARLEY: *(voz amortiguada)* ¡Ah! ¡No puedo... no puedo moverme!

8º DOCTOR: Charley te sacaré de ahí.

(Destornillador sónico.)

LEELA: ¡Retrocedan cosas de metal! ¡Os lo advierto!

4º DOCTOR: Doctor, no conseguirás sacar a Charley de ahí con el destornillador sónico.

8º DOCTOR: ¿Qué? Espera un momento.

4º DOCTOR: ¿Qué pasa?

8º DOCTOR: Estoy detectando la energía de otra TARDIS.

4º DOCTOR: Ah, ¿crees que otro de nosotros ha aterrizado cerca?

CHARLEY: *(voz amortiguada)* ¡Doctor! ¡Argh!

LEELA: ¡Aaaah! *(ruido metálico.)* Doctor, ¡No se puede dañar a estas criaturas de metal!

4º DOCTOR: Tenemos que irnos y encontrar esa otra TARDIS. ¡Vamos!

8º DOCTOR: Charley, lo siento. Volveremos a por ti. ¿Me oyes, Charley?

CHARLEY: *(voz amortiguada.)* ¡¿Doctor?! ¡No!

8º DOCTOR: ¡Volveremos a por ti! Lo siento, Charley. Lo siento.

DRON: ¡Detenedles! ¡Detenedles!

LEELA: ¡Oh, Doctores, vamos!

(Vacilantes motores de la TARDIS, música dramática, después silencio.)

PERI: Bueno, me alegro que esto haya acabado.

6º DOCTOR: Umm.

PERI: No me lo digas. Chocamos con un planeta en vez de aterrizar en él.

6º DOCTOR: Sí, sí, gracias Peri. La TARDIS no choca con planetas.

PERI: Bien, entonces, ¿qué ha pasado en realidad? ¡Parecía que todo estuviera a punto de explotar!

6º DOCTOR: Resulta que eso era una descripción muy precisa.

Efectivamente, todo estaba a punto de... Oh.

PERI: ¿Doctor? ¿Estás bien?

6º DOCTOR: ¡No! No, estoy muy lejos de estar bien.

PERI: ¿Qué estás mirando? ¿Una luz roja intermitente?

6º DOCTOR: Efectivamente. Una luz roja intermitente que no estaba ahí antes.

PERI: ¡Oh!

6º DOCTOR: ¡Oh! efectivamente.

PERI: Bueno, ¿qué significa?

6º DOCTOR: Puesto que los pelos detrás de la nuca se me han puesto en punta, significa... problemas.

(Alarmas.)

DRON: ¡Bloqueo de seguridad! ¡Bloqueo de seguridad! Se ordena a los drones de seguridad de toda la fábrica que rastreen y detengan a tres intrusos. Sus retratos se están transmitiendo ahora a todas las pantallas y bancos de memoria.

¡Bloqueo de seguridad!

(Destornillador sónico.)

4º DOCTOR: ¿Todavía captas todas esas lecturas de la otra TARDIS, Doctor?

8º DOCTOR: Sí, Doctor. Por aquí.

LEELA: No, no podemos.

4º DOCTOR: ¿Qué pasa Leela?

LEELA: Más de esas cosas de metal voladoras.

8º DOCTOR: ¿Dónde?

(Destornillador sónico.)

LEELA: ¡No les huelo! Rápido, debemos ir por otro lado. ¡Rápido!

8º DOCTOR: ¡Eh! sí, por aquí.

(Desbloquea una puerta.)

DRON: Detectando tres intrusos.

(Cierra la puerta.)

4º DOCTOR: Otro mirador. Abarrotado esta vez.

MEGAFONÍA: La demostración comienza en cinco, cuatro, tres, dos, uno.

LEELA: ¿Qué son esas criaturas de la ventana?

8º DOCTOR: No lo sé, pero no creo que tengan muchas posibilidades.

4º DOCTOR: Será mejor que continuemos moviéndonos. ¡Vamos!

LEELA: ¡Esperad! ¡Mirad!

8º DOCTOR: Más matanzas.

4º DOCTOR: Esto es espantoso. Quienesquiera que sean esas criaturas, los Vess, tienen mucho que explicar.

8º DOCTOR: Siento exactamente lo mismo.

LEELA: Son criaturas sin honor. Se meten con los débiles y vulnerables que no tienen ninguna defensa contra sus armas avanzadas.

8º DOCTOR: Y supongo que toda la fábrica se dedica a ese propósito.

8º DOCTOR [OC]: Vamos, debemos seguir moviéndonos.

LEELA [OC]: Me gustaría enfrentarme a ellos en un combate sin armas y ver lo valientes que son entonces.

AMO: Nunca menos que predecible, Doctor. Tu pequeña compañera salvaje es totalmente la agitadora, ¿verdad?

DRON Amo. (*Cubierta en baba.*) Un humano capturado.

CHARLEY: ¡Sacadme de aquí!

AMO: ¡Ah! Charlotte Pollard.

CHARLEY: ¡¿Quién demonios eres tú?!

AMO: Oh. Soy el Amo.

CHARLEY: ¡Nunca he oído hablar de ti!

AMO: No, y nunca lo harás. Y pronto tampoco habrás oído hablar jamás del Doctor.

CHARLEY: ¡¿Qué?! ¿Qué quieres decir? ¿De qué demonios estás hablando?

(*La voz de Charley se desvanece.*)

AMO: (*ríe*) Y allá va. La primera de muchos.

(Muchos pitidos.)

PERI: Entonces, ¿a dónde vamos?

6º DOCTOR: Bueno, no al 59A de Barnsfield Crescent el 23 de Noviembre de 1963, tenlo por seguro. Hay una trampa detrás de todo esto.

(Voces del segundo Doctor y de compañeros.)

PERI: Espera un momento. Reconozco a uno de esos tipos.

6º DOCTOR: ¿El del corte de pelo de fregona y los pantalones a cuadros?

PERI: ¡Eres tú! Es decir, una versión anterior de ti. Le conocimos...

6º DOCTOR: Durante ese asunto con los Dastari, sí. Y supongo que no te sorprenderá entonces saber quiénes son los otros espíritus insustanciales.

PERI: ¿Quieres decir que todos ellos son tú?

6º DOCTOR: Los que reconozco lo son. Los otros sospecho que podrían ser los fantasmas de mi futuro.

PERI: Esto no es normal, ¿verdad?

6º DOCTOR: Ni lo más mínimo. *(Pitidos)* ¡Oh!

PERI: ¿Qué significa eso?

6º DOCTOR: No estoy seguro, espera un momento. ¡Una fuente de energía! ¡Una potencia increíble!

PERI: ¿En la Tierra? ¿En 1963?

6º DOCTOR: Eso es dónde parece señalar. Pero es un flujo de energía. Pura energía. Quizá sería mejor que busquemos de dónde viene exactamente. ¡Agárrate fuerte!

PERI: ¡Uoa! Hablabas en serio sobre lo de agarrarse fuerte, ¿no? ¿De dónde viene esa energía?

6º DOCTOR: Estamos atrapados en su flujo, yendo corriente arriba directos a su origen. Oh, cielos.

PERI: No son buenas noticias, ¿no?

6º DOCTOR: Nos dirigimos a la explosión de materia en el comienzo del universo.

PERI: El Big Bang, ¿no?

6º DOCTOR: ¡Me temo que sí! ¡Sigue agarrándote fuerte, Peri!

(Los motores de la TARDIS forcejean, una puerta se abre. Pasos. Una puerta se cierra.)

LEELA: Este lugar está lleno de cosas raras. Huele a viejo.

4º DOCTOR: A ojo, diría que es algún tipo de museo.

8º DOCTOR: Un museo militar. Mirad esto.

LEELA: ¡Oh! es una buena ballesta.

4º DOCTOR: Y veo que en perfecto funcionamiento. Cuidado con eso Leela.

LEELA: La necesitaremos. Las cosas de metal no están muy lejos. Otro Doctor, ¿has encontrado esa TARDIS que buscabas?

(Destornillador sónico).

8º DOCTOR: Está aquí dentro en algún sitio. Espera un momento, espera un momento. ¡Allí!

4º DOCTOR: Ah, está camuflada como un tanque militar.

8º DOCTOR: Entonces, no puede ser nuestra, a no ser que uno de nuestros futuros yoes se molestase en arreglar el Circuito Camaleón.

4º DOCTOR: ¿Realmente podemos volvernos así de vulgares?

8º DOCTOR: Todo es posible.

LEELA: Están aquí. Puedo olerlos.

DRON: Seréis detenidos para ser interrogados.

LEELA: ¡Doctores! Será mejor que encontréis una manera de abrir esta TARDIS.

8º DOCTOR: ¿No se abre!

LEELA: ¡Atrás cosas de metal, os lo advierto!

DRON: Baja el arma. Baja el... (*Golpe de flechas de ballesta.*) Aaaah!

(*El dron cae al suelo.*)

DRON 2: Ahora seréis considerados hostiles.

LEELA: ¡Rápido! No puedo recargar lo suficientemente rápido.

4º DOCTOR: Doctor, tengo una idea. (*Lanza más flechas.*) Mantén tu destornillador sónico en la puerta de esa TARDIS.

8º DOCTOR: Pero eso no...

4º DOCTOR: ¡Sólo hazlo! Ahora.

8º DOCTOR: Bien.

LEELA: ¡Atrás!

(*Ruido metálico.*)

DRON: No nos dispare con la ballesta.

4º DOCTOR: Y si simplemente toco tu destornillador sónico con el mío.

(*La puerta de la TARDIS se abre*)

4º DOCTOR: Adentro, rápido.

8º DOCTOR: ¡Leela, vamos!

AMO: Oh, bravo Doctores. Bravo. Destornilladores sónicos sostenidos por el mismo Señor del Tiempo. Se tocan y se libera la cantidad suficiente de energía temporal para forzar la entrada a mi TARDIS. ¿Qué chicos más listos sois? Inteligente, pero en última instancia fútil. El Tiempo se está plegando sobre vosotros y no hay nada que podáis hacer para detenerlo.

LEELA: ¿De quién es esta TARDIS?

4º DOCTOR: No estoy seguro. Muy sórdida, ¿no? Huele a (olfatea.)
antiséptico.

8º DOCTOR: Parece completamente funcional.

LEELA: Doctores.

DRON [OC]: Debéis ser detenidos.

4º DOCTOR: Cierra la puerta, ¿quieres, Doctor?

DRON [OC]: Debéis ser detenidos. Debéis ser detenidos. *(Continúa en el fondo.)*
(La puerta se cierra.)

8º DOCTOR: Encantado de hacerlo, Doctor. ¿Ahora, qué?

LEELA: ¿No podemos encontrar una forma de volver a nuestra TAR...?

4º DOCTOR: Leela. ¡Leela! ¿A dónde se ha ido?

8º DOCTOR: ¿Qué acaba de pasar?

AMO [OC]: Enhorabuena, Doctores.

AMBOS: ¡Aaah!

8º DOCTOR: Tú.

4º DOCTOR: El Amo. Qué aterrador volverte a ver.

AMO [OC]: Os las habéis apañado para entrar en mi TARDIS. Qué ingeniosos sois.

8º DOCTOR: Oh, no nos lo digas. Esto es una trampa.

AMO: ¿Mi TARDIS? No. No, no lo creo. De hecho no había previsto que consiguierais entrar.

4º DOCTOR: ¿A qué viene esa cara tan petulante? ¿O el viento cambió y te has quedado así?

AMO [OC]: Bueno, yo... simplemente estoy disfrutando del hecho de que todo lo que hagáis es en última instancia fútil.

4º DOCTOR: Jojojo. Eso es una cuestión de opinión.

8º DOCTOR: ¿Qué has hecho con Leela y Charley?

AMO [OC]: Sí, visteis irse a Leela, ¿verdad? Eso debe haber sido muy angustioso para vosotros. Me temo que vuestra amiga Charlotte también se fue de la misma forma.

8º DOCTOR: ¿Cuándo...? ¿Qué?

4º DOCTOR: ¿De qué estás hablando? ¿Qué les has hecho?

AMO [OC]: Pero pronto, por supuesto, todos habrán desaparecido.

8º DOCTOR: ¿Todos? ¿Qué...?

AMO [OC]: Todos y cada uno...

(Se apaga la transmisión.)

8º DOCTOR: ¿Por qué lo has desconectado?

4º DOCTOR: Estaba hablando solo para distraernos.

8º DOCTOR: ¿De qué?

4º DOCTOR: De encontrar una manera de volver a nuestra TARDIS.

8º DOCTOR: Por supuesto, porque debe saber que si nuestras TARDISes aún están en la misma zona temporal, podemos...

4º DOCTOR: ... activar el transportador de emergencia, por supuesto. ¡Ah!

¿Dónde está? ¡Ajá!

8º DOCTOR: Fue tu TARDIS la que llegó, así que sería mejor que fueses tú el que enlazara con los circuitos telepáticos.

4º DOCTOR: Buena idea, ahora.

8º DOCTOR: ¿Funciona?

(La TARDIS se materializa.)

4º DOCTOR: ¡Ey, presto!

8º DOCTOR: Me encantan estos viejos protocolos de seguridad. ¿Cómo puede estar todavía cubierta de babas? Creía que el proceso de materialización la habría...

(Chapoteo.)

4º DOCTOR: Afortunadamente tienes razón. Después de ti, Doctor.

8º DOCTOR: Muy agradecido, Doctor.

(La puerta de la TARDIS se abre y se cierra.)

AMO: Os creéis muy listos, ¿verdad, Doctores? Pero nada de esto supone la más mínima diferencia. Las cosas sólo se pondrán mucho, mucho peor para vosotros y vuestra preciosa TARDIS. La suerte está echada. El final se acerca. Lo único que tengo que hacer es sentarme y disfrutar del espectáculo.

(Pasos.)

8º DOCTOR: Me había olvidado completamente de esta sala de control.

4º DOCTOR: Yo también. Bueno, lo primero es lo primero. Vamos a desmaterializarnos y después encontrar al Amo.

(Los motores de la TARDIS traquetean.)

8º DOCTOR: Esto no está bien. *(La TARDIS pierde potencia.)* ¿Qué ha pasado?

4º DOCTOR: Algo.

8º DOCTOR: ¿Qué es?

4º DOCTOR: ¡Estamos atrapados!

8º DOCTOR: En la TARDIS del Amo.

4º DOCTOR: Toda esta fábrica de armas. Es algún tipo de dimensión de bolsillo.

8º DOCTOR: Una dimensión de bolsillo al que sólo puedes ir dirigiéndote a las 5:03 del 23 de Noviembre de 1963.

4º DOCTOR: Eso parece.

8º DOCTOR: ¿Y de verdad no podemos salir?

4º DOCTOR: De momento, no.

8º DOCTOR: Espera un momento, ¿dónde están los controles del lastre temporal?

4º DOCTOR: En el panel justo a tu derecha. Ah. Ya veo lo que estás pensando.

8º DOCTOR: ¿Vamos?

4º DOCTOR: Adelante.

8º DOCTOR: Esto debería darnos la energía que necesitamos para...

(Los motores se detienen subitamente.)

4º DOCTOR: Eso no debería haber pasado.

8º DOCTOR: Dímelo a mí.

4º DOCTOR: Esa luz roja de nuevo.

(Voces de los otros Doctores.)

4º DOCTOR: No reconozco esto.

8º DOCTOR: Es mi versión de la sala de control de la TARDIS.

4º DOCTOR: ¿En serio? A mí me parece una baratija ostentosa.

8º DOCTOR: La heredé.

4º DOCTOR: ¿De quién, Jules Verne?

ACE [OC]: Espere Profesor. ¿Quiénes son estos tipos?

8º DOCTOR: No, de él.

7º DOCTOR [OC]: Ah, sí ¡hola! ¿Podéis oírme?

4º DOCTOR: Ah, imagino que otro futuro yo.

8º DOCTOR: Sí. Hola. ¿Puedes oírme, Doctor? Oh, se ha ido de nuevo.

7º DOCTOR [OC]: Doctor ¿sabes cuál es la fuente de alimentación de esta dimensión de bolsillo?

8º DOCTOR: ¿Fuente de alimentación? ¿Qué fuente de alimentación?

6º DOCTOR [OC]: Nos dirigimos a la explosión de materia del inicio del universo.

PERI [OC]: ¿El Big Bang?

6º DOCTOR [OC]: Eso me temo. ¡Sigue sujetándote fuerte Peri!

4º DOCTOR: ¿El Big Bang? Ese no soy yo. ¿En serio termino con tan terrible sentido de moda?

8º DOCTOR: Dice el hombre en la impráctica bufanda. Imagino que todo es cuestión de gusto.

4º DOCTOR: Bueno, supongo que eso explicaría tu traje de Wild Bill Hickok.

8º DOCTOR: Oh. La mayoría de gente opina que tiene algo que ver con Byron.

4º DOCTOR: ¡Cuidado!

NYSSA: ¿Qué tiene de especial el 23 de noviembre de 1963?

5º DOCTOR: Nada, que yo sepa. Pero por si acaso.

4º DOCTOR: ¿Alguien para cricket? Imagino que ese también era yo.

8º DOCTOR: Lo era. Tu sucesor inmediato.

(Sonido extraño)

4º DOCTOR: Sin novedad en el frente.

8º DOCTOR: Excepto por eso.

4º DOCTOR: Todas esas TARDIS, todos esos Doctores. ¿Y lo único que tienen en común? Una pequeña luz roja palpitando.

8º DOCTOR: ¿Y qué significa? ¿De dónde vino?

4º DOCTOR: No tengo la más mínima idea.

8º DOCTOR: No me gusta cómo suena eso. Veamos.

(Opera los controles)

4º DOCTOR: No pareces muy optimista.

8º DOCTOR: Estoy pensando en lo que Charley dijo antes, que cuando moviste la TARDIS era como si el tiempo se estuviera plegando sobre si.

4º DOCTOR: Sí, así es.

8º DOCTOR: Está sucediendo de nuevo, excepto que es tanto el tiempo como la propia TARDIS.

4º DOCTOR: ¿Quieres decir que la TARDIS se está plegando sobre si misma?

8º DOCTOR: Sí. De alguna forma, se está destruyendo centímetro a centímetro, segundo a segundo, pero en ningún orden temporal particular.

(Los motores de la TARDIS se detienen).

8º DOCTOR: Ya está. No queda energía. Ninguno de los controles funciona, ni siquiera la puerta.

4º DOCTOR: Solo esa luz. Es lo único que queda al final de la vida de la TARDIS. Realmente es el final, vieja chica.

8º DOCTOR: Y ni siquiera estamos remotamente preparados para ello.

5º DOCTOR: Esto, esto es imposible.

(Eco, explosiones.)

(Motores de la TARDIS)

NYSSA: Al final no saltamos por los aires.

5º DOCTOR: Eso parece Nyssa, lo cual está de maravilla.

NYSSA: Pero estabas convencido de que íbamos a volar por los aires, ¿verdad?

5º DOCTOR: Sí, sí, durante unos momentos, lo estaba. Pero ahora todo parece estar bien. Bien, supongo, aunque no tiene sentido.

NYSSA: ¿Doctor?

5º DOCTOR: ¿Sí?

NYSSA: ¿Has visto esto?

5º DOCTOR: ¿Ver qué? Ah. Esto no está para nada bien.

NYSSA: No recuerdo haber visto antes esa luz.

5º DOCTOR: No, y hay una buena razón para ello.

NYSSA: ¿Cuál?

5º DOCTOR: Nunca había estado ahí. Esa luz acaba de aparecer, lo cual es muy raro. 17'03, del 23 de noviembre, 1963, 59ª Barnsfield Crescent, Totton, Hampshire, Inglaterra, Tierra.

NYSSA: ¿Disculpa?

5º DOCTOR: Esas son las coordenadas exactas por las que estábamos pasando cuando la luz apareció en la consola.

NYSSA: ¿Qué tiene de especial el 23 de noviembre de 1963?

5º DOCTOR: Nada que yo sepa. Pero por si acaso.

(Opera controles. La TARDIS se materializa, las puertas se abren).

5º DOCTOR: ¿Salimos?

NYSSA: Si crees que es seguro ¿Doctor?

(Se abre la puerta, pasos)

5º DOCTOR: Parece que hemos aterrizado en el cobertizo de alguien.

NYSSA: Así que esto son las 17'03 del 23 de...

5º DOCTOR: Las 17'02. Deliberadamente he aterrizado un minuto antes, por si acaso.

NYSSA: ¿Por si acaso qué?

5º DOCTOR: No estoy seguro. Tuve una sensación extraña, ¡eh!, no lo sé. Bien, volvamos dentro.

NYSSA: ¡Oh!

(Puertas de la TARDIS. Pasos)

5º DOCTOR: Veamos, la hora debería de acercarse a las 17'03.

NYSSA: No ha pasado nada.

5º DOCTOR: Mira de nuevo, Nyssa.

NYSSA: ¿Qué? Oh. Esa luz ha desaparecido.

5º DOCTOR: Sí, lo ha hecho. No tengo ni idea de por qué. Sí, no hay señales de que nunca hubiera estado ahí. Interesante.

(Alarma)

NYSSA: ¿No indica eso alguna especie de emisión de energía?

5º DOCTOR: Muy bien, Nyssa. Tienes razón.

NYSSA: ¿Qué era? ¿Doctor? Pareces... preocupado.

5º DOCTOR: Viene de otra TARDIS.

(Puertas de la TARDIS)

ACE: Vale, Profesor, comprendo que esta luz de alguna forma apareció de la nada cuando pasamos de nuevo por 1963, y comprendo que quería que aterrizáramos en el Totton ese para averiguar por qué. Lo que no entiendo es ¿cómo hemos acabado en alguna especie de bolsillo?

7º DOCTOR: Una dimensión de bolsillo, Ace. Una realidad completa, pero en un espacio finito de entorno a un billón de kilómetros cúbicos.

ACE: Eso es bastante grande.

7º DOCTOR: Pero por lo que respecta a las dimensiones, bastante pequeño. Y casi ciertamente artificial.

ACE: ¿Entonces quién la construyó?

7º DOCTOR:No tengo ni idea, pero debe de tomar una cantidad de energía casi inimaginable para mantenerlo.

ACE: ¿Es mi imaginación o esa luz roja brilla cada vez más?

7º DOCTOR:No, estás en lo cierto ¿me pregunto por qué?

(Voces distantes)

ACE: Vaya, ¿qué está pasando?

7º DOCTOR:Oh, cielos.

3º DOCTOR [OC]: ¿Luz, qué luz?

5º DOCTOR [OC]: Muy extraño.

3º DOCTOR [OC]: Por amor de Dios, parece que hay alguna especie de...

8º DOCTOR [OC]: Es mi versión de la sala de control de la TARDIS.

4º DOCTOR [OC]:¿En serio? A mí me parece una baratija ostentosa.

8º DOCTOR [OC]: La heredé.

4º DOCTOR [OC]:¿De quién, Jules Verne?

ACE: Espere Profesor. ¿Quiénes son estos tipos?

8º DOCTOR [OC]: No, de él.

7º DOCTOR:Ah, sí ¡hola! ¿Podéis oírme?

ACE: ¿Los conoce?

7º DOCTOR:Sí, sí, eso me temo.

4º DOCTOR [OC]: Imagino que otro futuro yo.

8º DOCTOR [OC]: Sí.

5º DOCTOR [OC]: Muy extraño.

8º DOCTOR [OC]: ¿Puedes oírme, Doctor?

7º DOCTOR: Doctor ¿sabes cuál es la fuente de alimentación de esta dimensión de bolsillo?

3º DOCTOR [OC]: Ni idea.

(Las voces se desvanecen.)

ACE: Se han ido ¿por qué les llamó Doctor?

7º DOCTOR: Oh, porque eran yo, del pasado y del futuro.

ACE: ¡Qué! Pero no se parecían a usted.

7º DOCTOR: No, yo cambio de tanto en tanto.

ACE: ¿Qué?

7º DOCTOR: Me renuevo de tanto en tanto. ¡Me regenero! Está en la naturaleza de un Señor del Tiempo.

ACE: Así que en serio me está diciendo que todos esos tipo, el anciano con canas, el del corte de pelo a lo Beatle, el camisa con volantes, el de la bufanda larga y los grandes ojos, el de cricket, Yosef y su Sorprendente Manto de Sueños en Tecnicolor y Lord Byron. Todos ellos, ¿eran usted?

7º DOCTOR: Umm, sí.

ACE: ¡Guay! ¿Ahora qué?

7º DOCTOR: Salimos e investigamos.

ACE: Parece un campo negro ahí afuera. No puedo ver nada en el escáner.

7º DOCTOR: Sí, pero el aire se puede respirar, así que será mejor que cojamos algunas linternas.

TIEMPO DEL AUDIO—00:46:10—

(Caja de música.)

BOB: ¿Jen, cariño? ¿Kevin? ¿Linda? Sigue sin haber rastro de la policía. Llamé hace horas ¿Por qué no han llegado? No, no pasa nada, no os asustéis. Seguid jugando con vuestra casa de muñecas. Papi y Mami resolverán esto.

¿Jen? ¿Jenny, amor?

(Fuerte sonido de viento. Se abre la puerta. Fuertes pasos.)

NYSSA: Hace demasiado frío.

(Se cierra la puerta)

5º DOCTOR: Inglaterra sufrió un invierno particularmente frío en 1963.

NYSSA: Un momento. Es de noche. No era de noche cuando salimos antes.

Más bien estaba anocheciendo.

5º DOCTOR: Sí, que raro. Vaya, sí que anochece rápido en noviembre.

(Dispositivo, pitido.)

NYSSA: ¿Has programado esa cosa para detectar energía de esa otra TARDIS?

5º DOCTOR: Sí, pero inquietantemente está registrando alguna especie de pliegue temporal.

NYSSA: ¿Quieres decir que de alguna forma el tiempo se está plegando sobre sí mismo?

5º DOCTOR: Eso precisamente. Solo una cantidad pequeña. Diría que hemos perdido unas seis horas.

NYSSA: ¿Crees que esa otra TARDIS causó eso?

5º DOCTOR: Es posible, sí, *(Se intensifica el pitido.)* si no está funcionando correctamente, y si ese es el caso será mejor que la encontremos y la reparemos antes de que cause daños serios a la fábrica del Espacio-Tiempo.

NYSSA: Parece indicar por allí.

5º DOCTOR: Sí. Vamos. Un paseo brioso debería de calentarnos. Y recuerda, estamos en el jardín de alguien, así que silencio. No queremos despertar a nadie.

(Caminan sobre el cesp d.)

5º DOCTOR: *(voz baja.)* S , definitivamente por aqu . Debe estar cerca.

NYSSA: *(voz baja.)*  Fuera?  En la calle?

5º DOCTOR: *(voz baja.)* Muy posiblemente.

NYSSA: *(voz baja.)* Doctor, qu  sentido tiene que susurremos cuando ese localizador tuyo hace tanto ruido.

5º DOCTOR: Eh.

BOB:  Que est  pasando?  Es la polic a?

NYSSA: *(voz baja.)* Doctor, ap galo.

(Se apaga el rastreador.)

NYSSA: No, no somos la polic a. Estamos, eh, perdidos.

5º DOCTOR: S . Bien hecho Nyssa. S , disculpe las molestias Nos iremos.

BOB: Menos mal que ya han llegado.

5º DOCTOR:  Disculpe?

BOB: Departamento de Investigaciones Criminales, supongo.  Ropa de paisano?

5º DOCTOR:  Paisano? No, como mi amiga dijo, no somos la...

BOB: Es que hace horas que llam . No sab a qu  hacer. Estoy seguro de que solo es una falsa alarma, pero, ya sabe, s  que fue raro cuando, bueno, desaparecieron.

5º DOCTOR:  Qui n desapareci ?

BOB: Mi mujer y mis hijos  Los han encontrado?

NYSSA: No, no lo hemos hecho.

5º DOCTOR: ¿Cuándo desaparecieron?

BOB: Imagino que querrán entrar y hacerme preguntas. Pondré la tetera. Entren.

5º DOCTOR: Oh, umm.

NYSSA: Doctor, ¿crees que esto tiene que ver con el por qué estamos aquí?

5º DOCTOR: No estoy seguro. No estoy seguro. Pero hay algo extraño en él ¿no crees?

NYSSA: Sí, sé lo que quieres decir. Presumiblemente nuestra ropa no es adecuada para este tiempo y espacio, pero no pareció darse cuenta.

BOB: *(lejano)* ¿Cómo lo toman? ¿Leche y azúcar?

5º DOCTOR: Comprobémoslo. Vamos.

(Señal continua de medio tono de fondo.)

SR DOVIE: La Sala de estar es la segunda a la izquierda. Eh, pónganse cómodos, tomará un minuto.

NYSSA: ¿De dónde viene ese ruido?

5º DOCTOR: De la televisión, creo. Sí, bajemoslo.

NYSSA: ¿Qué es esa extraña imagen en la pantalla?

5º DOCTOR: ¿Umm?

NYSSA: ¿Algún tipo de mensaje codificado?

5º DOCTOR: Oh no, no. Es la carta de ajuste.

NYSSA: ¿Y qué ajusta?

5º DOCTOR: Es para ajustar la imagen. En 1967 reemplazaron el círculo del centro por un dibujo de una niña pequeña y un payaso jugando al Tres en Raya.

NYSSA: No tengo ni la más remota idea de lo que estás hablando, Doctor.

5º DOCTOR: No. sin importancia. ¡Ah!

SR DOVIE: Tomen asiento.

5º DOCTOR: Gracias.

NYSSA: Gracias.

SR DOVIE: No dijeron nada de leche y azúcar, así que traje un poco.

5º DOCTOR: Entonces, Señor... eh...

SR DOVIE: Dovie.

BOB: Dovie. ¿No se lo dijeron?

NYSSA: ¿Quiénes no nos lo dijeron?

5º DOCTOR: Eh, no. No, debe haber sido una confusión en la comisaría.

Entonces, ¿su mujer y sus hijos han desaparecido?

SR DOVIE: ¿Les han encontrado?

NYSSA: No, me temo que no.

SR DOVIE: Oh. Pensé que habrían venido para decirme que los habían... No. No

NYSSA: ¿Cuando los vio por última vez?

(Silencio momentaneo.)

5º DOCTOR: ¿Señor Dovie?

SR DOVIE: ¿Umm?

5º DOCTOR: A su mujer y a sus hijos, ¿cuándo fue la última...?

SR DOVIE: ¡Jenny! Esa es mi mujer. Kevin, tiene cinco años y Linda tres.

5º DOCTOR: Ya veo, sí. ¿Y cuándo fue la última vez que los vio?

SR DOVIE: ¿Nos hemos visto antes?

5º DOCTOR: No, creo que no, no.

SR DOVIE: No, es qué... No estoy seguro, hay algo en su cara que me recuerda. No, no... Parece que ahora no lo puedo recordar. Es difícil, ¿sabe? No puedo... parece que no puedo concentrarme.

NYSSA: ¿Está usted bien, Señor Dovie?

SR DOVIE: Fue en mitad de la noche.

5º DOCTOR: ¿Cuándo desaparecieron?

SR DOVIE: Había alguien en la puerta y después no podía encontrar ni a Jenny, Kevin ni Linda. Mire por todas partes. Llame por teléfono a Pat y a Mick del otro lado de la calle, despertándoles. Pensé que podrían estar allí, pero no estaban. Así que esperé un poco. No quería gritar, no quería despertar a los vecinos, ¿sabe?

5º DOCTOR: Ya veo.

SR DOVIE: Así que les llame a ustedes.

5º DOCTOR: ¿Quién estaba en la puerta?

SR DOVIE: No lo sé.

5º DOCTOR: Ya veo. Umm... Me pregunto, Señor Dovie, ¿tiene galletas?

SR DOVIE: ¿Galletas?

5º DOCTOR: Sí. La Detective, Sargento Nyssa y yo nos sentimos algo hambrientos. No le importa, ¿verdad?

SR DOVIE: Ah. No, no, por supuesto que no. Yo... eh... traeré algunas.

NYSSA: ¿Doctor?

5º DOCTOR: Le apetecerían unas galletas, ¿verdad, Sargento Nyssa?

NYSSA: Oh, Ya lo creo.

SR DOVIE: ¿De nueces de jengibre?

NYSSA: ¿Perdón?

SR DOVIE: ¿Les va bien de nueces de jengibre?

5º DOCTOR: Sí, sería estupendo, gracias

(El Señor Dovie les deja.)

NYSSA: Doctor, ¿qué estás tramando?

5º DOCTOR: ¿Te has fijado en el teléfono?

NYSSA: ¿El teléfono?

5º DOCTOR: Allí, mira.

NYSSA: Oh, el cable ha sido arrancado de la pared

5º DOCTOR: Voy a probar una cosa cuando vuelva. ¡Ah!

SR DOVIE: Aquí tienen. Sírvanse.

5º DOCTOR: Gracias. Me pregunto, Señor Dovie, si podía volver a comprobarlo con sus amigos, por favor.

SR DOVIE: ¿Comprobarlo?

5º DOCTOR: Por teléfono. ¿Podría llamarles por favor?

SR DOVIE: ¿Llamarles?

5º DOCTOR: Sí. Si fuese tan amable.

SR DOVIE: No sé si quiero volver a despertarles. Estaban bastante enfadados.

NYSSA: Seguro que lo entenderán, Señor Dovie, y, después de todo, somos la policía, ¿no?

SR DOVIE: Oh, bueno, si usted lo dice.

(Marcación.)

SR DOVIE: ¿Hola Mick? Perdón por volver a molestaros. Sí, sí, sé que es tarde, pero tengo aquí a la policía. Sí, la policía. Y simplemente quieren que compruebe a ver si Jenny y los chicos han aparecido por ahí. ¿Lo han hecho? No, por supuesto que no. Siento las molestias. Adios.

(Cuelga el teléfono.)

SR DOVIE: No están allí.

5º DOCTOR: Ya veo. Bueno.

SR DOVIE: No están allí. No están allí.

NYSSA: ¿Qué le ocurre? No pudo haber hablado con nadie. El aparato ni siquiera estaba conectado.

5º DOCTOR: Lo sé. Algo ha afectado a su mente y de alguna manera ha construido una realidad que se siente obligado a perpetuar.

NYSSA: ¿Crees que podría tener algo que ver con la otra TARDIS?

5º DOCTOR: No lo sé, pero tengo una o dos teorías desagradables. Vamos.

(Pasos. Se oye dar cuerda y tocar a una caja de música.)

SR DOVIE: Eso es. Os encantaba esta caja de música, ¿verdad, niños? Y la casa de muñecas. Tal vez si pongo la música, volveréis conmigo.

(Se abre una puerta.)

SR DOVIE: Oh, hola, les había olvidado a los dos.

5º DOCTOR: ¿En serio? ¿Tan fáciles somos de olvidar?

SR DOVIE: ¿Umm? Perdón, es solo... es solo que parece que no soy capaz de pensar con claridad. Lo siento, deben pensar que soy... soy... ¿Han encontrado a mi mujer y mis hijos?

NYSSA: Dijo que había alguien en la puerta, justo antes de que su mujer y sus hijos desaparecieran.

SR DOVIE: ¿Ah sí? Oh, sí.

5º DOCTOR: ¿Quién era?

SR DOVIE: Yo... yo. Sí. Había alguien. Un hombre.

NYSSA: ¿Qué aspecto tenía?

SR DOVIE: El... No puedo... Estaba herido.

5º DOCTOR: ¿Herido?

SR DOVIE: Parecía... Pensé que estaba herido. Quemado.

ACE: Este lugar es realmente oscuro, Profesor. Será mejor que haya baterías de larga duración para la linterna.

7º DOCTOR: Células de energía de larga duración. No te preocupes.

ACE: Es como si la oscuridad devorase la luz. Aunque, de todas formas, no hay mucho que ver, ¿verdad?

7º DOCTOR: No, el paisaje no parece tener ningún rasgo distintivo. Excepto eso.

ACE: Un muro. Por lo visto, hecho del mismo material que el suelo. Algún tipo de piedra sólida. ¡Debe medir cientos de metros de altura!

7º DOCTOR: Dirijámonos al otro lado. Nunca escalaremos eso.

ACE: Profesor, ¿has oído eso?

7º DOCTOR: Sí. No consigo ver nada. Sigamos.

ACE: Fuese lo que fuese, no me gustó como sonaba.

7º DOCTOR: Umm. Oh cielos.

ACE: Otro muro, justo igual que el otro.

7º DOCTOR: Sí, lo es bastante, ¿verdad?

ACE: Entonces, ¿dónde nos hemos metido, en una especie de enorme trinchera?

7º DOCTOR: Eso parece. Eso parece.

ACE: Oh, realmente no me gusta el sonido de eso, Profesor. Regresemos a la TARDIS.

7º DOCTOR: Estoy de acuerdo. Vamos.

(Corren).

ACE: Allí arriba, mira. ¿¡Qué es eso!?

7º DOCTOR: No lo sé.

ACE: Parece... parece una pared de barro, llena de... no sé, basura, trastos y... Oh, no.

7º DOCTOR: Los cuerpos de sus anteriores víctimas.

ACE: ¡Oh, eso es asqueroso, Profesor!

7º DOCTOR: ¡Vamos, Ace, corre! ¡Volvamos a la TARDIS!

SR DOVIE: Volveréis pronto, cariños. Sé que lo haréis. Sé que lo haréis. Todo estará bien.

NYSSA: ¿Doctor?

5º DOCTOR: ¿Qué pasa, Nyssa?

NYSSA: Aquí, mira.

5º DOCTOR: ¿En la casa de muñecas? ¿Qué?

NYSSA: Mira por la ventana. Esos no son muñecos, ¿verdad?

5º DOCTOR: Ah. Señor Dovie. Me pregunto si le importaría describirme a su mujer y a sus hijos.

SR DOVIE: ¿Umm? Eh... Jenny tiene el pelo corto y negro. Tiene unos...

5º DOCTOR: Sí. ¿Y sus hijos? ¿Qué llevaban puesto?

SR DOVIE: Kevin llevaba su pijama azul de rayas. Linda llevaba su camisón rosa.

5º DOCTOR: Gracias, Señor Dovie, gracias. Sargento Nyssa por favor, venga conmigo.

(Bajan las escaleras.)

NYSSA: Son ellos, ¿no? Sus cuerpos están en la casa de muñecas, miniaturizados.

5º DOCTOR: Sí. Compresión de tejido.

NYSSA: La otra TARDIS. El Amo está ahí, ¿verdad?

5º DOCTOR: Debe ser el hombre herido. ¿Recuerdas como era el Amo antes de que se regenerara?

NYSSA: ¿Quieres decir que es ese Amo? ¿No el que nos encontramos en Logopolis?

5º DOCTOR: Ha cruzado su propia línea temporal. ¿Qué tramará? Está claro que ha hipnotizado al Señor Dovie.

NYSSA: Doctor, mira la pantalla. En el centro de la carta de ajuste.

AMO [OC]: Oh, por favor no os preocupéis por ajustar el volumen. Puedo neutralizarlo.

5º DOCTOR: ¿Por qué has hecho esto? ¿Por qué has matado a la familia de este pobre hombre? Eso es de una crueldad sin sentido, incluso para ti.

AMO [OC]: Oh, Doctor, nada de lo que hago es un sinsentido. No cuando se trata de ti.

5º DOCTOR: ¿Qué quieres decir? ¿Qué estás haciendo aquí? ¿Por qué has cruzado tu propia línea temporal?

AMO [OC]: Mi línea temporal con respecto a ti no significa nada, Doctor.

NYSSA: ¿De qué estás hablando?

AMO [OC]: Ah. Por lo que he oído, aún tenemos que conocernos, jovencita. ¡Qué delicia! Pero nada de eso pasará ahora. Estoy cambiando todo eso.

(Enciende el localizador.)

5º DOCTOR: Su TARDIS está cerca de aquí.

AMO [OC]: Oh sí, por favor, sal a jugar, Doctor. Te estoy esperando.

(La transmisión termina con una risa malvada.)

TIEMPO DEL AUDIO—01:00:05—

5º DOCTOR: Vamos, tenemos que encontrarle.

SR DOVIE: Dijo... dijo que alguien les mató. Le oí. ¿Quien... quien les mató?

NYSSA: Es... es difícil de explicar, Señor Dovie.

SR DOVIE: ¿¡Quién lo hizo!?

5º DOCTOR: Señor Dovie, por favor. Espere aquí, por favor. Atraparemos al hombre que lo hizo, se lo prometo. Vamos, Nyssa.

(Corren).

5º DOCTOR: Allí, ese buzón de correos.

NYSSA: ¿Qué?

5º DOCTOR: El buzón rojo.

(TARDIS se desmaterializa.)

5º DOCTOR: ¡No!

AMO [OC]: Demasiado tarde, Doctor. Demasiado tarde. Atrapadme si puedes.

5º DOCTOR: No. Tenemos que seguirle. ¡Volvamos a la TARDIS!

5º DOCTOR: ¡Rápido, vamos!

NYSSA: La señal se está desvaneciendo.

5º DOCTOR: Podríamos encontrarla en la TARDIS.

NYSSA: ¿Doctor?

SR DOVIE: ¿Quién les mató? ¿Quién mató a mi familia? ¿Por qué lo hicieron?

5º DOCTOR: No lo sé, Señor Dovie, por favor, lo siento mucho. Haremos lo que podamos.

SR DOVIE: ¡Esa cosa! Esa cabina de policía. Recuerdo... algo... No puedo... Su cara.

5º DOCTOR: ¿Mi cara?

SR DOVIE: ¿Qué le ocurre a mi cabeza? Nada tiene sentido.

NYSSA: Doctor, no podemos dejarle aquí.

5º DOCTOR: No. No, probablemente no. Tráele dentro. No podemos perder tiempo.

(Las puertas de la TARDIS se cierran.)

5º DOCTOR: Bien, a localizar la TARDIS del Amo en el Vórtice.

NYSSA: Está bien, Señor Dovie. Sólo siéntese y...

SR DOVIE: Esto... esto es imposible.

(Gran ruido como una explosión Espacio-Temporal.)

NYSSA: ¡Doctor!

5º DOCTOR: ¡Nyssa!

(El ruido se desvanece con un rastro de una risa malvada.)

5º DOCTOR: ¡Nyssa! ¡Nyssa!

NYSSA: *(Débil)* ¡Doctor!

FIN PARTE I

PARTE 2

TIEMPO DEL AUDIO—01:02:20—

(Los motores de la TARDIS traquetean.)

6º DOCTOR: Nos dirigimos a la explosión de materia en el comienzo del universo.

PERI: El Big Bang, ¿verdad?

6º DOCTOR: ¡Me temo que sí! ¡Sigue agarrándote fuerte, Peri! Voy a tratar de...
Vamos, vieja amiga. Puedes hacerlo.

(Se restaura la paz.)

PERI: Eh, eso no fue el Big Bang.

6º DOCTOR: Todo lo contrario. Me las arreglé para ponernos marcha atrás.
Lanzándonos directamente de vuelta corriente de energía abajo, hacia delante en el tiempo.

PERI: ¿A la Tierra, 1963?

6º DOCTOR: Sí.

PERI: Bueno, no estuvo tan mal. Al menos estamos vivos

6º DOCTOR: Vivos, sí. Pero atrapados.

(Tema de Apertura – 50 Aniversario)

(Corren.)

ACE: Creo que los hemos dejado atrás, Profesor.

7º DOCTOR: Sigue corriendo, Ace. La TARDIS está por allí.

ACE: ¿Estás seguro? Creía que estaba...

7º DOCTOR: ¡Ahí! Ah.

ACE: Oh, no. Más de eso y está justo detrás de la TARDIS.

7º DOCTOR: Y el resto también nos está pisando los talones. ¡Ah! Ooo.

ACE: Doctor, ¿qué pasa?

7º DOCTOR: Acabo, Acabo de percibir algo.

ACE: ¿Tú qué? ¿Qué quieres decir?

7º DOCTOR: Algo telepático.

ACE: ¿Quieres decir que esas paredes de barro móviles en realidad piensan?

7º DOCTOR: Sí. No son solo paredes de barro, son criaturas, y ¡au! Y están usando sus mentes para...

ACE: ¡Ah! Ahora también puedo percibirlo.

7º DOCTOR: Están usando sus mentes para neutralizarnos, para detener nuestra huida.

ACE: Doctor, ¿qué está pasando? Siento que no puedo moverme o ¡ou! Incluso ni pensar.

7º DOCTOR: ¡Ace, mírame! Mírame a los ojos.

ACE: Oh, Profesor.

7º DOCTOR: ¡Concéntrate en mi voz! ¡Concéntrate! Si esas criaturas son conscientes y pueden pensar, pueden sentir dolor. Toma ese Nitro 9 que llevas contigo y lánzase a todos. ¿Me oyes? Si podemos sacudir sus sensores del dolor lo suficiente, podrían retirarse el tiempo suficiente para que podamos llegar a la TARDIS.

ACE: Doctor, yo...

7º DOCTOR: ¡Hazlo, Ace! ¡Hazlo!

ACE: *(con gran esfuerzo.)* Nitro 9. Vale. Mecha corta.

7º DOCTOR: ¡Ahora, Ace! ¡Ahora!

ACE: ¡Aquí vamos! ¡Tomad esto, cerebros de barro!

(KABOOM.)

(Escáner operando.)

PERI: Entonces, así es el aspecto que tiene una dimensión de bolsillo.

6º DOCTOR: Desde luego no el 59A de Barnsfield Crescent en 1963. Al parecer estamos dentro de algún tipo de estructura metálica. Tecnología altamente avanzada. Umm. A no ser que me equivoque, para mí esto parece alguna clase de planta de energía.

PERI: Entonces, ¿toda esa energía extraída del Big Bang venía directamente aquí?

6º DOCTOR: Efectivamente. Pero la pregunta se mantiene, ¿por qué? De acuerdo, una dimensión de bolsillo necesitaría enormes cantidades de energía para sustentarse, pero, ¿por qué crear esta dimensión para empezar...?

(Sobrecarga de energía. Dan un grito ahogado.)

6º DOCTOR: Parece como si estuvieran abriendo un campo de fuerza.

PERI: Y esos dos acaban de atravesarla. ¿Quiénes se supone que son?

6º DOCTOR: Tengo la extraña sensación de que lo sé. Mira más detenidamente, Peri. ¿Recuerdas las imágenes fantasmales de mis yoes pasados y futuros?

PERI: Sí. ¿Quieres decir que...?

6º DOCTOR: Esa es una versión futura de mí.

PERI: Y esa es una versión futura de mí.

6º DOCTOR: Difícilmente.

PERI: Sólo bromeaba.

6º DOCTOR: Vamos, será mejor que averigüemos que traman.

PERI: Espera un momento, están...

(La puerta de la TARDIS se abre.)

6º DOCTOR: Oh, por supuesto. Tienen tu propia llave.

7º DOCTOR: Hola, Doctor.

(La puerta de la TARDIS se cierra.)

7º DOCTOR: Ace, te presento a mi yo del pasado.

ACE: Eh, vale. Esto es raro.

6º DOCTOR: Oh, vamos. Seguramente debes estar ya acostumbrada a lo raro.

PERI: Seguro que sí. Hola. Soy Peri.

7º DOCTOR: *(triste.)* Lo sé. Lo recuerdo.

ACE: Hola.

7º DOCTOR: Es estupendo volverte a ver.

ACE: ¿Estás bien, Profesor?

7º DOCTOR: Viejos amigos, viejas caras. Como viajero en el tiempo, debería estar acostumbrado, pero creo que nunca lo estaré.

6º DOCTOR: Y en nuestro caso algo debe haber ido seriamente mal para que esto haya pasado.

7º DOCTOR: Efectivamente. La Primera Ley del Tiempo. Alguien...

6º DOCTOR: O algo la está rompiendo.

(La luz roja se intensifica.)

ACE: Doctor, la luz roja.

PERI: ¿También tenéis eso en vuestra TARDIS?

ACE: Sí, justo después de que todo casi...

PERI: ¿Explotara?

ACE: ¿También tuvisteis eso?

PERI: Oh, sí.

ACE: Profesor, diría que hay un cierto patrón emergiendo aquí.

7º DOCTOR: Sí.

PERI: Le llamas Profesor. ¿Por qué?

ACE: ¿Por qué no?

(Las puertas de la TARDIS se abren y se cierran.)

ACE: ¿Habéis hecho eso?

6º DOCTOR: Estoy bien seguro de que no. Vamos, vieja amiga. ¿Qué pasa contigo?

7º DOCTOR: Es el sistema de alarma de emergencia. Está intentando decirnos algo.

6º DOCTOR: Sí, fantasmas de nuestro pasado y futuro, la luz intermitente y ahora esto. Pero, ¿adónde quieres llegar, vieja amiga, umm?

(La puerta se detiene.)

PERI: ¿Lo habéis arreglado?

6º DOCTOR: No, solo se ha parado.

ACE: Ok, así que todos hemos estado experimentando las mismas cosas. Todos tenemos una luz roja intermitente en nuestras TARDISes, que nunca había estado ahí antes. Todos hemos visto una espeluznante película interactiva en 3D en la que figuraba aquí el Profesor y todos sus diferentes rostros y...

6º DOCTOR: Cabe suponer que también creáis que estabais aterrizando el 23 de noviembre de 1963.

7º DOCTOR: ¿En el 59A de Barnsfield Crescent, Totton, Hampshire, Inglaterra? Sí.

PERI: Pero de alguna manera en realidad no aterrizasteis allí.

ACE: ¿Algo más que deberíamos saber?

PERI: Bueno ese sitio de ahí fuera, sea lo que sea, está alimentado por energía procedente directamente del Big Bang.

ACE: Bueno, eso es impresionante. Entonces, ¿dónde estamos? ¿Y qué significa esa luz roja?

6º DOCTOR: Demasiadas preguntas. ¿Algo más que debemos saber?

7º DOCTOR: Hay alguna clase de realidad diferente ahí fuera, detrás de un campo de fuerza.

6º DOCTOR: ¿El qué acabáis de desgarrar y atravesar?

ACE: ¡Jamm! Eh, yo hice eso. Nitro 9. ¡Boom!

6º DOCTOR: Qué jovencita más ingeniosa eres, umm... ¿Ace?

ACE: Gracias, Prof..., eh, Doctor.

PERI: ¿Qué clase de lugar era esa realidad diferente?

ACE: Muy oscuro, como una gran trinchera y lleno de un asqueroso barro viviente que se tragó nuestra TARDIS.

6º DOCTOR: ¿Barro viviente?

7º DOCTOR: Es una descripción muy acertada.

6º DOCTOR: Ya veo. Bien, (*suspira*) una cosa es segura. Necesitamos más información.

ACE: Oh oh. Aquí vamos de nuevo.

3º DOCTOR [OC]: ¿Luz? ¿Qué luz?

8º DOCTOR [OC]: Esto no va a ser fácil, ¿verdad?

4º DOCTOR [OC]: La TARDIS se está plegando sobre sí misma.

6º DOCTOR: ¿Plegándose sobre sí misma?

8º DOCTOR [OC]: Como si se estuviera destruyendo a sí misma centímetro a centímetro, segundo a segundo, (*Sonido extraño de la TARDIS.*) pero en ningún orden temporal en particular. No queda energía. ¡Ninguno de los controles funciona, ni siquiera la puerta!

4º DOCTOR [OC]: Sólo esa luz. La única cosa que queda al final de la vida de la TARDIS. Realmente es el fin, vieja amiga.

8º DOCTOR [OC]: Esto no va a ser fácil, ¿verdad?

(Explosión, sonido extraño, silencio.)

ACE: Entonces, ¿eso es todo? ¿Es lo que va a pasar? ¿La TARDIS explota?

6º DOCTOR: No, si puedo evitarlo.

PERI: Esos tipos eran los dos tú, ¿verdad?

7º DOCTOR: Uno del pasado y uno del futuro.

6º DOCTOR: Oh, tampoco le reconociste, ¿eh? Lo que es interesante.

ACE: ¿Qué? ¿Volar por los aires? ¿Interesante? ¿Exactamente cómo es eso interesante?

7º DOCTOR: ¡Ace!

ACE: Y si acabamos de ser testigos de la muerte de una versión vuestra del pasado, ¿cómo es que aún seguís ambos vivos?

PERI: ¿Doctor?

6º DOCTOR: Bueno, esos Doctores lo dijeron. Sea lo que sea lo que le esté pasando a la TARDIS, está ocurriendo sin ningún orden en particular.

ACE: ¿Y eso es importante?

6º DOCTOR: ¿Importante? Creo que puede resultar vital, jovencita.

ACE: Si tu lo dices, José.

6º DOCTOR: ¿Disculpa?

7º DOCTOR: Ah, sí, sí, no, ya veo lo que quieres decir. Y es como sí, lo que sea que esté pasando, esté contenido de alguna manera dentro de la TARDIS.

ACE: Nada de esto tiene sentido.

6º DOCTOR: No del todo, lo admito.

ACE: En eso tienes razón.

PERI: Entonces, ¿qué hacemos ahora?

6º DOCTOR: Haremos lo que hacemos mejor. Salir ahí e investigar. ¿Estás de acuerdo, Doctor?

7º DOCTOR: Estoy de acuerdo. Vamos, Ace.

1º DOCTOR [OC]: Vamos. Vamos. Tenemos que mantener los niveles de energía.

2º DOCTOR [OC]: ¿No lo ves? El compartimento está consumiendo energía demasiado rápido.

3º DOCTOR [OC]: Espera un momento. Si podemos activar una inversión de las coordenadas temporales, podemos crear un bucle de retroalimentación.

1º DOCTOR [OC]: Bien, bien, sí. Bueno, procedamos entonces.

2º DOCTOR [OC]: Bien. Mantén esa parte y reconectaré esto.

3º DOCTOR [OC]: No. Mira, lo estás haciendo mal.

2º DOCTOR [OC]: ¡No, no lo hago! Tú, concéntrate solo en tu parte.

1º DOCTOR [OC]: Oh, dejad de discutir, los dos. Cada segundo que perdemos, más cerca está la nave de la destrucción. Debemos proporcionar a nosotros mismos y a los demás cada gramo de tiempo que podamos, así que dejad de jugar y continuad (*con eco*).

(Pasos.)

6º DOCTOR: Así que dos ascensores, diseño en forma de tubos de cristal.

Muy elegante. Umm. Sugiero...

7º DOCTOR: Tomaremos uno y vosotros dos el otro.

6º DOCTOR: Yo mismo no lo podría haberlo dicho mejor. Vamos, Peri.

(*¡Ding! Las puertas se abren.*)

PERI: ¿Arriba o Abajo?

6º/7º DOCTOR: Abajo. Arriba.

6º/7º DOCTOR: Arriba. Abajo.

ACE: A este paso estaremos aquí todo el día.

(¡Ding! Las puertas se abren.)

ACE: Iremos abajo, Profesor. ¡Vamos!

6º DOCTOR: Buena caza.

(Las puertas se cierran.)

7º DOCTOR: Y a vosotros.

6º DOCTOR: Allá va. Un tipo encantador.

PERI: Eh, Creo que acabas de hacerte un cumplido a ti mismo, Doctor.

6º DOCTOR: ¿Umm? Oh, sí. Bueno, a cada uno lo suyo.

PERI: Después de ti, Doctor.

6º DOCTOR: Sí. Allá vamos. ¡Espera un momento! ¡Vuelve a abrir las puertas!

PERI: Oh, ¿Qué pasa?

6º DOCTOR: Oh, permíteme. ¡Oh, caramba!

PERI: ¿Qué pasa? ¿Por qué querías volver a abrir las puertas?

6º DOCTOR: Oh, allí. ¿Lo ves? Allí abajo. Mira, por el cristal.

PERI: ¿Quieres decir...?

6º DOCTOR: Sí.

PERI: Esos tres tipos, han...

6º DOCTOR: *(Suspira)* ...desaparecido. Desvanecidos. Pero eran ellos, ¿no?

PERI: Otros tres Doctores.

6º DOCTOR: My primera, segunda y tercera versión. Me pregunto qué están tramando.

(Tenues sonidos de gente.)

ACE: Eh, bueno, sea lo que sea este lugar, sin duda hay mucho ajetreo.

7º DOCTOR: Sí. Grupos de diferentes especies. ¿Delegaciones?

ACE: ¿Quieres decir que esto es una conferencia o algo así?

7º DOCTOR: Posiblemente. Posiblemente.

(Se acerca un Robot.)

ROBOT: Por favor, tomen uno.

ACE: ¡Oh! Oh, gracias.

ROBOT: De nada.

ACE: Una conferencia donde te dan bolas brillantes en miniatura. Estupendo. Quizá es una convención intergaláctica de discotecas.

7º DOCTOR: ¿Te importa?

ACE: Sí, seguro. Supongo que en realidad no es una bola brillante, ¿verdad?

7º DOCTOR: Bueno, nunca se sabe. Veamos.

(Pitido.)

7º DOCTOR: Ajá.

BOLA BRILLANTE: Bienvenidos a la fabrica.

ACE: ¡Ou! Me está haciendo daño en la cabeza.

7º DOCTOR: Es una proyección cuadrimensional. Fantástico.

BOLA BRILLANTE: Lo último en soluciones a escenarios con fuerza letal.

ACE: Profesor, esto es horrible.

7º DOCTOR: Sí. Sí, lo es.

BOLA BRILLANTE: Como uno de nuestros clientes sólo con invitación exclusiva, los Vess le ofrecen lo mejor, las más creativas soluciones en tecnología militar. Situada en su propia dimensión protegida de las miradas indiscretas del universo, la fábrica garantiza satisfacción y máxima destrucción.

(Termina el despliegue cuadrimensional.)

ACE: Doctor, esto es un lugar maligno, ¿verdad?

7º DOCTOR: Oh, sí.

TIEMPO DEL AUDIO—01:16:00—

PERI: Nos detenemos.

6º DOCTOR: ¿Sí?

PERI: ¿Crees que nos encontraremos con alguna otra versión tuya por ahí en este lugar?

6º DOCTOR: Lo espero con impaciencia, si nos da algunas respuestas.

(Las puertas se abren.)

6º DOCTOR: Ah, discúlpenos. Espera un momento, sois Señores del Tiempo.

SEÑOR DEL TIEMPO: Otro de ellos...

STRAXUS: Cogedle, y a la chica.

6º DOCTOR: ¡Esperad!

PERI: ¡Soltadme! ¿Estos son Señores del Tiempo? ¿Tu gente?

6º DOCTOR: Mucho me temo que sí.

PERI: ¿Cómo lo sabes?

6º DOCTOR: Es un don que tenemos. ¿Quiénes sois y qué estáis...?

(Las armas se cargan.)

6º DOCTOR: Ah.

STRAXUS: Suficientes preguntas por ahora, Doctor. Vendréis con nosotros.

ACE: Entonces, aquí venden la peor clase de armas. No es que haya sólo de buena clase. Y vamos a detenerles, ¿verdad? ¿Profesor? ¿Qué sucede?

7º DOCTOR: Creo que estamos siendo observados. Mira.

(Susurran.)

ACE: ¿Dónde? Oh. Esas cosas parecen algún tipo de cámaras de vigilancia.

7º DOCTOR: Y, ¿te has dado cuenta a quién están siguiendo en exclusiva?

ACE: Oh, a nosotros. Así que alguien sabe que estamos aquí.

7º DOCTOR: Sí.

ACE: Quizá el mismo que hizo que la TARDIS explotase.

7º DOCTOR: Es posible.

ACE [OC]: Entonces vamos a descubrir quién es. ¿Estoy en lo cierto?

AMO: Que inteligentes son tus pequeños ayudantes, Doctor. Y quizá pueda ayudarte. Drones de seguridad.

DRON [OC]: Respondiendo.

AMO: Hay dos intrusos en la sala de reuniones en este momento. Cercadlos.

STRAXUS: Seguid moviéndoos.

PERI: ¿Donde nos lleváis?

6º DOCTOR: Sí, ¿y qué hacéis aquí, dondequiera que sea aquí?

STRAXUS: ¿Estamos a salvo de controles de vigilancia?

SEÑOR DEL TIEMPO: Sí, señor. Hemos logrado bloquear todas las cámaras de vigilancia en esta ruta.

STRAXUS: Bien. Bueno, aquí dentro.

(Una puerta se abre.)

STRAXUS: Moveos.

PERI: ¡De acuerdo! ¡De acuerdo!

6º DOCTOR: ¿Me permites?

ACE: Profesor, mira.

7º DOCTOR: Ah, sí.

ACE: Más de esas cosas flotantes y parecen que están armadas.

7º DOCTOR: Será mejor que volvamos a la TARDIS. Dirijámonos al ascensor.

ACE: Demasiado tarde, están sobre nosotros. Bloqueando el camino.

7º DOCTOR: Volvamos a la multitud, Ace. Estaremos seguros con tanta gente. No dispararán a los delegados.

ACE: Espero que no. ¡Profesor, esa puerta de allí! ¡No hay robots!

7º DOCTOR: ¡Vamos!

(Inicia una persecución.)

DRON: Seguidles.

(Imagen distorcionada.)

AMO: Ya veo. Una alteración en las cámaras de vigilancia que conducen a la suite de lujo de los Señores del Tiempo. Umm. Me pregunto que se traen entre manos mis queridos hermanos de armas. Me lo pregunto.

6º DOCTOR: Ya veo. Entonces, si esto es una fábrica de armas, ¿qué hacéis exactamente aquí? Bueno, ¿se os ha comido la lengua el gato?

PERI: Creía que a los Señores del Tiempo se les suponía pacíficos y no intervencionistas. ¿No es eso lo que me dijiste, Doctor?

6º DOCTOR: Efectivamente. Y, ¿quién eres tú?

STRAXUS: Me llamo Straxus. Trabajo para la Agencia de Intervención Celestial.

PERI: ¿La qué?

6º DOCTOR: La brigada de los trucos sucios.

STRAXUS: ¡Cómo te atreves!

6º DOCTOR: Entonces prueba que me equivoco. Todo este asunto encubierto, está claro que no tramáis nada bueno.

STRAXUS: Nuestros asuntos no te conciern...

6º DOCTOR: Oh, vamos, sin rodeos. Está claro que esperabais que estuviese aquí. Otro, dijisteis. ¿A cuántos más de mis yoes habéis capturado?

STRAXUS: Eres el primero. Los otros han sido localizados, pero...

6º DOCTOR: ...pero, ¿por qué están aquí, umm? ¿Por qué están todos los Doctores aquí?

ACE: ¡Aquí dentro, Profesor! Esas cosas están justo... Oh, ¿quién eres?

7º DOCTOR: Debí haberlo imaginado.

AMO: Debiste, pero no lo hiciste. Drones, cesad la persecución.

ACE: Conoces a este tipo.

AMO: ¡Sí!

7º DOCTOR: Sí.

AMO: Soy el Amo.

ACE: ¿El qué? ¿Qué clase de nombre es ese?

AMO: ¿Qué clase de nombre es Doctor?

ACE: No te entiendo.

AMO: El Doctor y yo somos viejos amigos... Hermanos de pluma.

ACE: ¿Doctor?

7º DOCTOR: El Amo es un ángel caído, Ace. Un señor del Tiempo como yo.

ACE: ¿Como tú?

7º DOCTOR: Excepto que se deleita con la destrucción.

AMO: Doctor, qué melodramático eres.

7º DOCTOR: ¿Qué haces aquí? ¿Y qué le has hecho a la TARDIS?

AMO: Oh, ahora esto va más allá de todas esas tonterías, Doctor. Se te acaba el tiempo. Sólo quería ver la expresión de tu cara.

ACE: Doctor, ¿de qué está hablando? (*sonido extraño.*) ¿Que está...? (*se desvanece.*)

7º DOCTOR: ¡Ace! ¿Qué le has hecho? ¿Dónde está?

AMO: (*se ríe*) Esta será la última vez que la veas. Y pronto ella nunca te habrá conocido en absoluto.

7º DOCTOR: ¿De qué estás hablando?

AMO: El tiempo se está plegando sobre ti, Doctor. Pero por favor, no tienes por qué crearme. Vuelve corriendo a la TARDIS y compruébalo. Vamos. Corre, corre, corre.

6º DOCTOR: Entonces, ¿todo esto es por culpa vuestra y de vuestra diabólica intromisión? ¿La TARDIS siendo arrastrada a esta dimensión de bolsillo, la violación de la Primera Ley del Tiempo? ¿Umm? ¿Qué podría merecer tanto la pena para...?

STRAXUS: No somos nosotros.

PERI: Entonces, ¿quién es?

STRAXUS: Es... el Amo.

PERI: ¿El Amo? Pero... (*Se desvanece*)

6º DOCTOR: ¿Peri? ¡Peri! ¿Qué le ha pasado? ¡Dime!

STRAXUS: Yo, yo...

6º DOCTOR: ¿Qué, también fue el Amo? Bien, ¿lo fue?

STRAXUS: Sí, sí, eso era lo que estaba haciendo el Amo

6º DOCTOR: ¡¿Cómo?! Oh, vamos. No voy a parar de preguntar, así que es mejor que me digas la verdad ahora.

STRAXUS: Esto es una operación encubierta.

6º DOCTOR: Oh, dime algo de lo que no me haya dado cuenta ya.

STRAXUS: Tu acreditación de seguridad no te autoriza para...

6º DOCTOR: Mi amiga acaba de desvanecerse ante mis ojos. He visto una especie de proyección de dos de mis encarnaciones siendo destruidas junto con mi TARDIS. No creo que una acreditación de seguridad importe, Straxus. Mantienes esto en secreto para el Alto Consejo, ¿verdad?

STRAXUS: Algunas veces es mejor mantener...

6º DOCTOR: ¿La mentira? ¿La trampa? ¿El hacer lo impensable?

STRAXUS: ¡Sí!

6º DOCTOR: ¿Y para qué?

STRAXUS: Soy realista, Doctor.

6º DOCTOR: Oh, aquí vamos.

STRAXUS: En un cosmos cada vez más violento, los Señores del Tiempo deben conocer, y sí, incluso poseer, algunas de las peores armas disponibles.

6º DOCTOR: ¿Para qué?

STRAXUS: Para su propia protección. Para tú protección. Para la protección de todo el Espacio y Tiempo.

6º DOCTOR: (*suspira*) Sigue.

STRAXUS: Los Vess llamaron nuestra atención como uno de los más ingeniosos diseñadores.

6º DOCTOR: ¿Los Vess? Nunca he oído hablar de ellos.

STRAXUS: Suministran y diseñan armas para los Sontarans, los Cybermen, incluso los Daleks.

6º DOCTOR: ¿Y queréis hacer negocios con ellos?

STRAXUS: Para asegurarnos de que conocemos las amenazas a las que se enfrentan los ciudadanos del universo.

6º DOCTOR: ¿Y después? ¿Qué falló?

STRAXUS: Bueno... el Amo...

6º DOCTOR: ¿Sí...?

STRAXUS: Descubrió que nuestra delegación estaba aquí. No sé cómo. Pensé...

6º DOCTOR: Nunca subestimes al Amo, podría haberte dicho eso. Dondequiera que haya maldad, allí estará, listo para explotarlo para sus propios fines. ¿Qué pasó después? Oh, no me lo digas. Amenazo con revelar vuestra misión encubierta ilegal al Alto Consejo de los Señores del Tiempo.

STRAXUS: Sí.

6º DOCTOR: Así que tuvisteis que hacer un trato con él, para garantizar su silencio.

STRAXUS: Acordamos que el Amo podría llevarse un arma de su elección del arsenal de los Vess.

6º DOCTOR: ¡¿Hicisteis qué?!

STRAXUS: A cambio...

6º DOCTOR: Sí, sé lo que conseguisteis a cambio. ¡Su silencio! Ahorró al Alto Consejo el vergonzoso conocimiento de que la Agencia de Intervención Celestial estaba intentando ganarse el favor de maniacos genocidas. Pero, ¿en qué arma puso el Amo sus sucias manitas?

STRAXUS: No... no lo sabemos.

6º DOCTOR: Oh.

(Las puertas de la TARDIS se abren, El 7º Doctor entra corriendo.)

7º DOCTOR: Debe haber... Necesito sacar a la TARDIS de aquí. Tengo que llegar a Gallifrey. ¡Oh no, otra vez no!

(sonido extraño, voces de Doctores.)

3º DOCTOR [OC]: Qué extraño.

8º DOCTOR [OC]: Esto no va a ser fácil.

7º DOCTOR: ¡Vamos, vieja amiga! ¿Qué estás tratando de decirme? ¿Y qué es esa luz roja?
8º DOCTOR [OC]: ...en ningún orden en particular.

(Los motores de la TARDIS traquetean.)

5º DOCTOR [OC]: Ahora localizar la TARDIS del Amo en el Vórtice.

NYSSA [OC]: Todo está bien, Señor Dovie. Sólo siéntese y...

SR DOVIE [OC]: ¡Esto, esto es imposible!

5º DOCTOR [OC]: Nyssa!

NYSSA [OC]: ¡Doctor!

6º DOCTOR: Pero debisteis saber lo que quería hacer con esa arma, sea lo que sea.

STRAXUS: Sí. Lo sabíamos.

6º DOCTOR: Oh, ya veo. Vengarse de mí. Y os alegrasteis, ¿no?

STRAXUS: No... alegrarnos... no, pero cuando se trata de la seguridad del Cosmos, hay que tomar decisiones.

6º DOCTOR: Oh, se toman, efectivamente. ¿Tienes alguna idea de lo que esa arma está haciendo en realidad?

STRAXUS: No estamos seguros. Pero de alguna manera está consiguiendo plegar el tiempo sobre ti, eliminándote de las líneas temporales.

6º DOCTOR: A eso se debe que la pobre Peri se evaporase. A causa del plegamiento del tiempo nunca se encontró conmigo, así que no pudo haber estado aquí.

STRAXUS: Al parecer.

6º DOCTOR: Percibo que hay algo más.

STRAXUS: Mi contacto encubierto en Gallifrey me dice que la Historia está cambiando.

6º DOCTOR: ¿Cómo? ¿De qué manera?

STRAXUS: Es como si nunca hubieses dejado Gallifrey. Todo lo que alguna vez has hecho está siendo deshecho.

(La luz roja, pitido.)

7º DOCTOR: La luz roja intermitente.

1º DOCTOR [OC]: ¿Lo ves ahora, hijo mío?

7º DOCTOR: Tú.

2º DOCTOR [OC]: La luz representa la explosión, ¿no lo veis? Reducida al preciso instante en el que se inició.

7º DOCTOR: ¿Cómo hicisteis eso?

3º DOCTOR [OC]: Es perfectamente simple, querido amigo. Adaptamos los sistemas de emergencia de la TARDIS para contenerla.

7º DOCTOR: Entonces, la luz intermitente significaba una advertencia.

3º DOCTOR [OC]: Advirtiéndooos que os alejarais de esas coordenadas concretas del 23 de noviembre de 1963.

7º DOCTOR: Pero tuvo el efecto contrario. Todos intentamos venir aquí.

2º DOCTOR [OC]: ¡Por que todo se está desmoronando! No tuvimos suficiente energía para enviar un mensaje claro. La TARDIS se está muriendo (ecos)

6º DOCTOR: Así que os alegrasteis de manteneros al margen y permitir que el Amo me destruyese, pero ahora no os alegráis de que esté dañando las líneas temporales. ¿Es esa más o menos la situación?

STRAXUS: Bueno, yo...

6º DOCTOR: Supongo que si se hubiera apropiado de una pistola laser y me hubiera asesinado, hubierais estado tan encantados como "un puñetazo".

STRAXUS: Nosotros... cometimos un terrible error confiando en el Amo.

6º DOCTOR: Y se supone que esa confesión os ayudará a salir del atolladero, ¿no? Bueno, ¿qué haréis ahora? ¿Regresar a Gallifrey, pedir arrepentidas disculpas al Alto Consejo en sesión secreta, para que todo sea perdonado y olvidado, umm? Me ponéis enfermo. De verdad que sí. (*Suspira.*) ¿Cómo de grave es el daño en las líneas temporales?

STRAXUS: Importantes eventos cósmicos están siendo reescritos. La invasión Dalek a la Tierra en el siglo XXII nunca fue repelida. El Lord de la Guerra crea una devastadora y destructiva fuerza que declara la guerra a toda la galaxia.

6º DOCTOR: Ya me hago una idea. Todo lo que alguna vez he hecho está siendo deshecho. Todos a los que alguna vez conocí más allá de los confines de Gallifrey, ninguno me conocerá jamás. Bueno, supongo que no sirve de nada que me quede aquí parado indignándome y reprochando. Tenemos que encontrar una forma de arreglar las cosas. ¡Ahora!

STRAXUS: Pero, ¿cómo?

6º DOCTOR: Debemos averiguar exactamente qué clase de arma está usando el Amo. Y la mejor manera de hacer eso es combinar los recursos de todos los Doctores implicados. Cada uno de nosotros ha tenido una experiencia específica de los efectos del arma y esa es la única forma de descubrir exactamente lo que ha pasado.

STRAXUS: ¡Pero semejante manipulación de la línea temporal sería...!

6º DOCTOR: ¡...sería de lejos menos devastadora que el caos que vuestra red de engaños ha puesto en marcha! Bien entonces, supongo que tienes tu TARDIS aquí.

STRAXUS: Sí, pero, ¿qué vas a...?

6º DOCTOR: Ya que estamos en una dimensión de bolsillo. Umm. Sí, sería posible.

STRAXUS: ¿Qué sería posible...?

6º DOCTOR: ¡Calla, estoy pensando! Extenderemos el campo de estabilización dimensional de tu TARDIS para cubrir por completo toda esta dimensión de bolsillo. Lo estabilizaremos lo suficiente para que todos los Doctores se materialicen completamente en este instante en el tiempo. ¿Estás de acuerdo?

STRAXUS: ¡Pero destruirá mi TARDIS!

6º DOCTOR: Al final, sí, pero no de inmediato. Bueno, es un pequeño precio a pagar, ¿no te parece umm? Y, ¿quién sabe?. Si tenemos éxito, podríais incluso tener una oportunidad de pensar otra vez, acudir al Alto Consejo y hablarles acerca de los Vess. Quizá alguien allí será lo suficiente sensato para advertiros contra hacer tratos con el Amo, ¿umm?

STRAXUS: Muy bien.

6º DOCTOR: No, no te agobies, Straxus. Por un momento, allí, pensé que podríais haber demostrado realmente algo de integridad. Bueno, vamos entonces.

7º DOCTOR: Entonces, todas esas imágenes del pasado, las puertas abriéndose y cerrándose, es la TARDIS intentando advertirme.

DOCTORS [OC]: ¡Sí!

1º DOCTOR [OC]: Por alguna razón, el tiempo se está plegando sobre la TARDIS.

2º DOCTOR [OC]: Destruyéndola segundo a segundo, borrándola poco a poco de la línea temporal.

3º DOCTOR [OC]: Pero hemos estado constantemente cambiando esa destrucción aleatoriamente a través del tiempo como redistribuir el agua en una nave que se hunde.

2º DOCTOR [OC]: Para que se hunda más despacio sin que repentinamente sea arrastrada o destrozada.

1º DOCTOR [OC]: Pero se nos acaba el tiempo y energía, hijo mío. Tu y los otros tenéis que hacer algo y, sea lo que sea, debéis hacerlo rápido.

3º DOCTOR [OC]: Espera. Espera un momento. Escuchad. Algo está pasando.

2º DOCTOR [OC]: ¡Eso es un estabilizador!

TIEMPO DEL AUDIO—01:30:35—

6º DOCTOR: Aumenta la energía. ¡Hazlo!

STRAXUS: Pero eso...

6º DOCTOR: ¡No, no lo hará! Aún estamos dentro de los márgenes de seguridad.

STRAXUS: Discrepo.

6º DOCTOR: Aquí vamos. Eso es. La energía del estabilizador abarca toda la dimensión de bolsillo.

STRAXUS: Hay algunas intermitencias en los bordes.

6º DOCTOR: Sí, bueno, nada es perfecto. Parece ser que mis tres primeras encarnaciones no podrán materializarse completamente, pero del cuarto al... octavo, ¡Ey, impresionante! Todos deberían poder coexistir. Un éxito. Perdóname, Straxus. Tengo una reunión que atender y temo que podría ser ya demasiado tarde. ¡Oh! y sólo recuerda...

STRAXUS: ¿Qué recuerde qué?

6º DOCTOR: Si tenemos éxito, esta es vuestra oportunidad de corregir vuestro error. Quiero que penséis mucho en ello. Quiero que quede grabada una idea en tu mente pase lo que pase. ¿Me entiendes?

STRAXUS: Sí, Doctor. Sí, creo... que sí.

6º DOCTOR: Bien, verás que sí.

(Va apareciendo gente.)

4º DOCTOR: ¡Ah! ¿qué acaba de pasar?

5º DOCTOR: Pensé que estábamos muertos.

5º DOCTOR: ¿Nyssa? ¿Dónde está Nyssa? Oh.

4º DOCTOR: ¿Quién?

5º DOCTOR: Ah. Sí, ya veo.

7º DOCTOR: Bienvenidos a bordo, Doctores.

4º DOCTOR: No estamos todos.

5º DOCTOR: Oh, mirad. Ahí están los tres primeros. No se materializaron completamente.

4º DOCTOR: Entonces, si la TARDIS fue destruida, ¿qué hacemos todos aquí? ¿Es esto alguna clase de más allá de Doctores?

(La puerta de la TARDIS se abre.)

6º DOCTOR: Ah, caballeros. Ahí estáis. Creo que es hora de contraatacar.

DRON: Recuperados datos de seguridad alterados.

AMO: Muéstramelos.

STRAXUS [OC]: Seguid moviándoos.

PERI [OC]: ¿Donde nos lleváis?

6º DOCTOR [OC]: Sí, ¿y qué hacéis aquí, dondequiera que sea aquí?

STRAXUS [OC]: ¿Estamos a salvo de controles de vigilancia?

AMO: ¿Qué están tramando?

(Pitidos.)

DRON: ¿Qué es eso?

AMO: Mi TARDIS está detectando algo. Debo ir allí inmediatamente. Seguidme.
Entrad en modo de combate.

DRON: Entrando en modo de combate.

1º DOCTOR [OC]: Es hora de compartir nuestras experiencias y evaluar la situación, Doctores. ¡Contacto!

2º DOCTOR [OC]: Contacto.

3º DOCTOR [OC]: Contacto.

4º DOCTOR: Contacto.

5º DOCTOR: Contacto.

6º DOCTOR: Contacto.

7º DOCTOR: Contacto.

8º DOCTOR: Contacto.

(Reunión telepática.)

4º DOCTOR: Bueno, eso nos pone a todos en situación, ¿no os parece?

6º DOCTOR: Y debería seguir haciéndolo, dado el relativamente reducido tamaño de esta dimensión de bolsillo.

7º DOCTOR: Ah, sí, veo lo que quieres decir. Podemos permanecer en contacto telepático.

5º DOCTOR: Mientras seguimos adelante con el asunto de detener al amo.

5º DOCTOR: Sería mejor que resolviésemos cómo vamos a intentar hacer eso exactamente.

1º DOCTOR [OC]: No te preocupes, hijo mío. Tenemos un plan.

(Alarma. Las puertas de la TARDIS se abren. Pasos.)

DRON: ¿Cuál es la naturaleza de la emergencia?

AMO: Han activado un campo de estabilización dimensional. ¡Eso significa que todos los Doctores podrán materializarse completamente en esta dimensión! Pero, ¿cómo? Straxus, ese perro traidor. Drones, iréis a la delegación de los Señores del Tiempo y les destruiréis inmediatamente.

(Se abre y se cierran las puertas de la TARDIS.)

DRON: Intrusos.

8º DOCTOR: ¡Oh! Hola.

AMO: Vosotros.

4º DOCTOR: Sentimos ser tan tediosamente repetitivos, pero hemos usado nuestro truco del destornillador sónico para volver a entrar en tu TARDIS.

8º DOCTOR: Deberías haber pensado en eso.

AMO: Detenedles.

4º DOCTOR: Os aseguro que estamos... ¡Argh!

(Disparo eléctrico.)

4º DOCTOR: Estamos totalmente desarmados.

8º DOCTOR: Por alguna razón, creo que no confía en nosotros, Doctor.

AMO: ¿Por qué habéis venido aquí, estúpidos? ¿Qué os hace creer que no os voy a destruir en el acto?

4º DOCTOR: Oh, no lo sé. ¿Tu nefasto defecto de personalidad, quizá?

AMO: Oh por favor, iluminadme.

8º DOCTOR: Según tú, ya estamos muertos, así que, ¿por qué molestarse en matarnos ahora?

4º DOCTOR: Sí, seguramente conseguirás mucha más satisfacción profesional viéndonos ser destruidos por tu plan original, ¿umm?

AMO: ¿Satisfacción profesional? Sí. Oh, no finjáis, Doctores.

4º DOCTOR: ¿Fingir?

AMO: Que no estáis desolados ante la perspectiva. Todas esas vidas en las que habéis influido, todos esos ciudadanos del universo que habéis intentado ayudar, a cuyas vidas habéis llegado de manera excepcional. Ninguna os habrá conocido jamás. ¿Exactamente cómo de inútil te hace sentir eso?

4º DOCTOR: No te importaría contarnos como has logrado eso, ¿verdad?

AMO: Eso sería contar demasiado. Bien, sé que todos os habéis materializado en esta dimensión. ¿Dónde están los demás Doctores?

8º DOCTOR: Bueno, eso sería contar demasiado, ¿no?

(Luz roja intermitente.)

6º DOCTOR: ¿Estamos listos?

1º DOCTOR [OC]: Recordad, el Tiempo esta colapsando dentro de la TARDIS a un ritmo acelerado.

5º DOCTOR: Entonces, no hay un momento que perder.

2º DOCTOR [OC]: Continuaremos reparando lo mejor que podamos los sistemas de emergencia de la TARDIS.

3º DOCTOR [OC]: Para que la advertencia quede clara, que ninguno de nosotros debe intentar materializarse el 23 de Noviembre de 1963 en Barnsfield Crescent, Totton, Southampton, Inglaterra, la Tierra.

7º DOCTOR: Eso podría invertir toda la situación, solucionando todo el problema.

5º DOCTOR: Previniéndome de encontrarme con el pobre Bob Dovie, que de alguna manera seguro que debió ser el punto crítico de todo esto.

6º DOCTOR: Sí, por supuesto. Porque cuando tu desafortunado Señor Dovie entró en la TARDIS, fue cuando ocurrió la explosión.

1º DOCTOR [OC]: ¡Pero se nos acaba el tiempo!

6º DOCTOR: Qué es la razón por la que debemos retroceder en el tiempo para detener al Amo e impedir que se apropie de sea cual sea el arma que esté usando en la TARDIS.

7º DOCTOR: Entonces, terminemos de una vez.

DOCTORS [OC]: Buena suerte.

(Los motores de la TARDIS traquetean.)

5º DOCTOR: Esto no va a ser fácil ¿verdad? Vamos, vieja amiga. Vamos.

AMO: ¿Qué estáis haciendo, Doctores? ¿Qué tramáis?

4º DOCTOR: Pasándolo bien por allí, ¿no?

8º DOCTOR: Sabes que hablar con uno mismo es el primer síntoma de...

AMO: Estáis aquí para distraerme, ¿verdad?

4º DOCTOR: ¿Qué demonios te hace pensar eso? ¿Te apetecería un Jelly Baby?
Hay una bolsa en mi bolsillo izquierdo.

AMO: Bueno, no funcionará. He detectado vuestro insignificante esfuerzo de llevar a la TARDIS hacia atrás en el tiempo y si realmente estáis tan decididos a volver, puedo fácilmente ¡Ayudar! *(Inician los motores de la TARDIS.)*

8º DOCTOR: ¿Qué estás haciendo?

AMO: Enviando un pulso de energía al Vórtice, dirigido hacia tu TARDIS. ¡Fuego, ahora!

(Impacto en la TARDIS.)

6º DOCTOR: ¡Argh!

5º DOCTOR: Algo nos ha golpeado.

7º DOCTOR: Un pulso de energía, proyectado en el Vórtice.

6º DOCTOR: El Amo. Está intentando empujarnos fuera de nuestro rumbo. Oh no.

5º DOCTOR: Estamos atrapados en esa corriente de energía del comienzo del Tiempo.

6º DOCTOR: Sí.

7º DOCTOR: Y si no salimos, seremos arrojados directamente hacia el Big Bang.

6º DOCTOR: Excepto que yo ya he estado aquí antes y, con un poco de suerte, sé cómo podemos salir.

(Los motores de la TARDIS traquetean.)

7º DOCTOR: Nos dirigimos de vuelta a la dimensión de bolsillo.

5º DOCTOR: También hacia atrás en el Tiempo. Atrás en el Tiempo. Sí, eso es. Atrás en el tiempo. Acabo de darme cuenta.

6º DOCTOR: Bien, continúa.

5º DOCTOR: Todos cometimos el error de aterrizar en esas coordenadas concretas en 1963 y esas coordenadas eran la puerta de entrada a la dimensión de bolsillo.

6º DOCTOR: ¿Podría recalcar sin ninguna modestia que al menos yo sentí una trampa e intenté evitarla?

7º DOCTOR: Pero de todas formas acabaste en la dimensión de bolsillo

5º DOCTOR: También intente evitarla, ¿no lo hice?, desplazándome más atrás en el tiempo por un minuto.

6º DOCTOR: Bueno, ¿qué quieres decir?

7º DOCTOR: Has tenido una idea, ¿verdad?

5º DOCTOR: Sí.

6º DOCTOR: ¿Te importaría compartirla?

5º DOCTOR: Oh, sí, por supuesto que sí. ¡Contacto!

(ecos.)

4º DOCTOR: ¡Es una brillante idea!

8º DOCTOR: *(en voz baja)* Pero no creo que en realidad funcione.

AMO: ¿De qué estáis hablando?

4º DOCTOR: Oh, tu plan de destruirme. Simplemente nos choca lo terriblemente inteligente que eres, ¿verdad, Doctor?

8º DOCTOR: Sí, sí, sí. Diría que cegadoramente brillante.

AMO: Oh, ¿de verdad?

8º DOCTOR: No tiene sentido luchar cuando somos totalmente superados, ¿verdad?

AMO: No sé a qué creéis que estáis jugando, Doctores, pero tenéis razón. No podéis ganar. No cuando vuestra TARDIS está a punto de dejar incluso de haber existido.

4º DOCTOR: Bueno, efectivamente.

AMO: Y si nunca existió, nunca pudo haber dejado Gallifrey. Nunca os entrometeréis en los asuntos de los demás, porque esa TARDIS que robasteis no habría estado allí en el preciso instante en que tomasteis la decisión de correr. Porque fue una decisión impulsiva, ¿no, Doctor? ¿Umm? La decisión de un humilde ratón de biblioteca que se atrevió a soñar con otra vida más allá del claustro de su mundo natal. Un impulso de actuar que se habría desvanecido si esa TARDIS no hubiera estado allí, esperándoos en ese preciso instante.

4º DOCTOR: ¿Y encontraste un arma que podía hacer eso? Bueno, es lo que se podría llamar un golpe maestro, ¿verdad, Doctor?

8º DOCTOR: Sí. Oh, sí. Un arma así de poderosa no debió de haber sido fácil de controlar.

AMO: Oh, no fue una cuestión de poder. Sólo un simple pensamiento de un humano primitivo que encontrase la existencia misma de una TARDIS imposible. Eso fue todo lo que se necesitó para detonarla.

SR DOVIE [OC]: ¡Esto, esto es imposible!

4º DOCTOR: Una simple mente humana. Ingenioso. Ingenioso.

5º DOCTOR: Un artefacto que puede transformar un simple pensamiento en una realidad.

AMO: Los Vess lo llaman una “Bomba Conceptual”.

4º DOCTOR: Vaya tipos inteligentes. Tipos muy inteligentes.

8º DOCTOR: Y ahora sabes para qué vinimos aquí, a tu TARDIS.

AMO: ¿Qué quieres decir?

4º DOCTOR: Creías que estábamos aquí para distraerte.

8º DOCTOR: Y eso es cierto, en parte.

4º DOCTOR: Pero lo que en realidad queríamos saber era la verdadera naturaleza del arma que usaste contra nosotros. *(Se ríe)* Jaque Mate. *(Ecos)*

5º DOCTOR [OC]: Entonces ahora lo sabemos.

7º DOCTOR [OC]: Ahora lo sabemos con seguridad.

6º DOCTOR [OC]: La desafortunada víctima que causó que la Bomba Conceptual estallara.

(Controles de la TARDIS.)

5º DOCTOR: Estableciendo las coordenadas ahora.

6º DOCTOR: El 23 de noviembre.

7º DOCTOR: El 59A de Barnsfield Crescent, Totton, Hampshire.

6º DOCTOR: La Tierra.

5º DOCTOR: 1962.

(TARDIS en vuelo.)

(La TARDIS se estrella. Los niños gritan.)

SR DOVIE: Kevin, Linda, ¡venid aquí ahora!

KEVIN: Ha roto el cobertizo del jardín, Papi.

SR DOVIE: Lo... lo sé, Kevin. Lo sé, lo vi, pero... ha desaparecido. ¿Jenny? ¿Jenny, querida?

KEVIN: ¿Dónde está Mamá?

SR DOVIE: Debe haber salido al camino a ver a Pat.

(La TARDIS regresa con otro estruendo.)

KEVIN: Está en el tejado, Papi.

SR DOVIE: Eh, sí. Sí, está en el tejado. Parece que es una cabina de policía y ¡ha destrozado nuestra chimenea!

KEVIN: ¿Es Papá Noel, Papi?

SR DOVIE: ¿Qué? Eh, no, Kevin cariño. No, es un poco pronto para eso.

6º DOCTOR: ¡Ah! ¡Oh! Bueno, hemos aterrizado.

7º DOCTOR: Un poco accidentado.

5º DOCTOR: Creo que lo hicimos bien. Sí, estupendo.

1º DOCTOR [OC]: ¿Podéis oírme, Doctores? Prestad atención, ¿queréis? ¡Vamos, vamos, de prisa!

6º DOCTOR: ¡¿Qué pasa? ¿Te encuentras bien?!

1º DOCTOR [OC]: Eso no importa. No queda mucho tiempo. Fui el primero en oír la señal de emergencia de la TARDIS porque estaba en 1963.

3º DOCTOR [OC]: Pero es la señal de emergencia lo que dirigió erróneamente a todos hasta 1963 donde el Amo había tendido la trampa

2º DOCTOR [OC]: Entonces, si apagamos los sistemas de emergencia, nada de esto habrá pasado.

7º DOCTOR: ¿Podéis hacerlo? ¿Hola? ¿Po-déis-Hacer-lo? (*silencio.*) Han perdido energía.

6º DOCTOR: ¡Se han ido! Destruídos por la Bomba Conceptual del Amo. Entonces, nos toca a nosotros.

5º DOCTOR: A mí.

7º DOCTOR: ¿Por qué a ti?

5º DOCTOR: Porque deje que Bob Dovie entrase en la TARDIS en primer lugar.

6º DOCTOR: Tiene razón.

(La puerta de la TARDIS se abre. El tejado cruje bajo el peso. El Señor Dovie está en el suelo.)

5º DOCTOR: Eh, ¿hola?

SR DOVIE: ¿Qué demonios cree que está haciendo en mi tejado? Con una Cabina de Policía.

5º DOCTOR: Eh, sí. Siento eso. Le prometo que lo resolveré. Eh, me pregunto, ¿podía ayudarme con una cosa? Creo que va a necesitar una escalera.

SR DOVIE: ¿Para qué?

5º DOCTOR: Bueno, Señor Dovie...

SR DOVIE: ¿Cómo sabe mi nombre?

5º DOCTOR: Oh, es una larga historia. Simplemente necesito que me ayude con una cosa y después le... eh... le arreglaré el tejado.

SR DOVIE: Eh. Oh. De acuerdo. Pero pagará los gastos, se lo advierto.

5º DOCTOR: Oh, sí. *(En voz baja)* De hecho hemos estado pagando por esto desde hace bastante tiempo.

SR DOVIE: ¿Eh?

5º DOCTOR: Eh, no importa. Sólo traiga la escalera, por favor.

TIEMPO DEL AUDIO—01:45:20—

5º DOCTOR: Bien, viene de camino. Será mejor que vosotros dos os esfuméis.

6º DOCTOR: Sí, efectivamente. No queremos hacerle las cosas incluso más traumáticas para el pobre tipo.

7º DOCTOR: ¿Realmente somos así de aterradores?

5º DOCTOR: Creo que la TARDIS va a ser suficiente desorientación para él, ¿no creéis?

7º DOCTOR: Buena observación. Vamos, Doctor.

6º DOCTOR: Sí. ¡Buena suerte, Doctor!

7º DOCTOR: Buena suerte.

5º DOCTOR: Gracias.

(Una puerta interna se abre y se cierra.)

5º DOCTOR: Ah, hola, Bob. Entra.

SR DOVIE: ¿Eh? Bien escuche. Espera. ¿Qué demonios? Esto, esto es imposible.

5º DOCTOR: Sí. Sí que es posible.

SR DOVIE: Debo estar volviéndome loco.

5º DOCTOR: No. No, no, no. Está perfectamente bien.

SR DOVIE: ¿Lo estoy?

5º DOCTOR: Sí, sí, lo está.

SR DOVIE: ¿Está seguro?

5º DOCTOR: Absolutamente. ¿Y quiere saber por qué?

SR DOVIE: Eh, no.

5º DOCTOR: Porque es exactamente un año antes de que el Amo le plante una Bomba Conceptual.

SR DOVIE: Perdón, ¿quién planta el qué en dónde? ¿De qué está hablando?

5º DOCTOR: Así que la próxima vez que entre en la TARDIS, dentro de un año, no lo encontrará tan imposible.

SR DOVIE: ¿Se encuentra bien?

5º DOCTOR: Entonces no dirá que cree que es imposible y la Bomba Conceptual no explotará.

SR DOVIE: Yo, eh, creo que necesito sentarme.

5º DOCTOR: Umm. Adelante.

AMO: ¿Qué? No.

4º DOCTOR: Está empezando a suceder, ¿verdad?

8º DOCTOR: Sí, puedo sentirlo.

AMO: No. Mi mente. Puedo recordar nuevos, viejos, recuerdos. La Bomba. La Bomba Conceptual. ¡No explotó!

8º DOCTOR: Y el tiempo está volviéndose a reescribir a como debió de ser.

4º DOCTOR: De vuelta a como siempre será.

AMO: No, no se atrevería a interferir en el flujo de Tiempo así.

4º DOCTOR: ¿Por qué no?

AMO: No.

4º DOCTOR: Tú lo hiciste.

AMO: Drones, matadles. ¡Matadles a los dos!

DRON: Activado modo de fuerza letal ahora. Destruir. (*Descarga fallida.*)

AMO: ¿Qué? Pero...

4º DOCTOR: Han desaparecido.

8º DOCTOR: Nunca estuvieron aquí.

4º DOCTOR: Ni tampoco nosotros.

AMO: ¿Qué está ocurriendo? ¿Qué? ¿Ocho TARDIses convergiendo en estas coordenadas desde el Vórtice? Una Embestida Temporal. ¿Vais a hacerle una Embestida Temporal a mi TARDIS?

4º DOCTOR: Sí, has sido superado en estrategia.

8º DOCTOR: Superado en número.

4º DOCTOR: No parece justo ahora, ¿verdad?

8º DOCTOR: Ocho contra uno.

AMO: Los Señores del Tiempo no permitirán que esto quede así. ¡Estaba trabajando con ellos!

8º DOCTOR: Puede que no les guste mi intromisión.

4º DOCTOR: Nuestra intromisión.

8º DOCTOR: Efectivamente, pero imagino que incluso ellos pueden ver que un universo sin un poquito de interferencia aquí y allí sería un lugar bastante insoportable.

4º DOCTOR: Debemos salir corriendo. Sentimos dejarte tan repentinamente, pero ya estamos de camino para enviarte al olvido. Ya sabes como es. Cosas que hacer, lugares que visitar. Ja, ja. ¡Adios!

AMO: ¡No! ¡Volved! ¡No!

(Alarmas.)

AMO: Una Embestida Temporal. No pueden hacerme una Embestida Temporal.
¡Como se ateven! ¡Noooooooooooooooooooo!

6º DOCTOR [OC]: Todas las ocho TARDISes están en posición. ¿Estamos preparados para hacer esto?

7º DOCTOR [OC]: ¿Para destruir al Amo de una vez para siempre?

1º DOCTOR [OC]: Me parece a mí, caballeros, que más que justificar un asesinato a sangre fría, deberíamos abordar el problema principal.

6º DOCTOR [OC]: ¿Qué es cuál, exactamente?

2º DOCTOR [OC]: El hecho de que fue el sistema de alarma de emergencia de la TARDIS la que nos envió a todos a 1963.

3º DOCTOR [OC]: Que era donde el Amo pudo plantar la Bomba. Es un bucle causal, ¿no lo veis?

2º DOCTOR [OC]: La explosión y nuestra partida hacia allí. Esos dos puntos girando y girando los dos, sin principio ni final. Ni primero ni segundo. Pollo, huevo, huevo, pollo.

1º DOCTOR [OC]: Todo lo que tenemos que hacer es romper ese bucle y el Amo nunca tendrá éxito en su plan. Todo lo que tengo que hacer es apagar los sistemas de emergencia de la TARDIS y...

NYSSA: ¿Qué sucede, Doctor?

5º DOCTOR: ¿Umm?

NYSSA: ¿Por qué estás mirando la consola así?

5º DOCTOR: Pensé que había visto... No.

NYSSA: No hay nada ahí.

5º DOCTOR: No. No, no hay nada. Lo siento. De todas formas, ¿dónde estábamos?

LEELA: ¿Doctor?

4º DOCTOR: ¿Sí, Leela?

LEELA: Bueno, no lo sé.

4º DOCTOR: ¿No sabes el qué?

LEELA: Lo que has olvidado.

4º DOCTOR: ¿Qué te hace pensar que he olvidado algo?

LEELA: Lo acabas de decir.

4º DOCTOR: ¿De verdad?

LEELA: Sí.

4º DOCTOR: ¿En serio? No lo recuerdo.

PERI: Eh... ¿por qué estás aferrado a la consola así, Doctor? ¿Doctor?

6º DOCTOR: ¿Umm? ¿Así cómo?

PERI: Como lo estás haciendo. Parece que te estás preparando para algo.

6º DOCTOR: Oh. Eh, sí, lo estoy bastante, ¿verdad? Umm. No importa.

PERI: ¿No importa el qué?

6º DOCTOR: No tengo ni idea. ¿O la tengo?

PERI: ¿Qué tienes el qué?

6º DOCTOR: ¿Te importaría dejar de preguntar solo por un momento, por favor, Peri?

PERI: Eres tú el que está preguntando.

6º DOCTOR: ¿De verdad? Oh, así que soy yo. Me pregunto por qué será.

PERI: ¿Se supone que tengo que responder a eso?

6º DOCTOR: ¿Umm? No. No, no lo creo. Bien, ¿dónde estábamos?

PERI: Um... um. Esa era otra pregunta.

6º DOCTOR: Oh, la vida está llena de preguntas, Peri, y, es triste decirlo, he descubierto en muchas ocasiones que no lo bastante llena de respuestas.

ACE: Sabes que estás mirándome, ¿verdad? ¿Profesor? ¿Profesor? Deja de mirarme así. Es extraño.

(El Doctor deja de contener la respiración.)

ACE: ¿Estás bien?

7º DOCTOR: No tengo ni idea. ¿Parezco que estoy bien?

ACE: No. Parece como si alguien hubiera pisoteado tu tumba.

7º DOCTOR: Bueno, si lo hicieron, ahora se han ido, fueran quienes fueran.

CHARLEY: Tu cara. Mira, no me importa que no acabemos siempre en el sitio correcto. Hace la vida, bueno, emocionante. No viajé de polizón en el R101 en busca de rutina, ¿sabes?

8º DOCTOR: No, supongo que no. Espera un momento.

CHARLEY: ¿Qué?

8º DOCTOR: ¿Qué estabas diciendo sobre loros?

CHARLEY: Eh, bueno, dije que había visto algunos, en tu jardín botánico.

8º DOCTOR: Solo hay un loro en la TARDIS, Charley.

CHARLEY: ¿En serio?

8º DOCTOR: Y si juegas mal tus cartas, podría hablarte sobre ello algún día.

CHARLEY: ¿Si juego mis cartas mal?

8º DOCTOR: Bueno, es lo mismo. Bien, vayamos a algún lugar divertido, ¿no?

CHARLEY: Sí por favor.

(La TARDIS se desmaterializa, TARDIS en vuelo.)

(Un perro ladra, después aúlla. La TARDIS se materializa. La puerta se abre. Un búho ulula.)

8º DOCTOR: Vamos.

CHARLEY: ¿Y esto es divertido?

8º DOCTOR: Esto es el 59A de Barnsfield Crescent, el Sábado, 23 de noviembre de 1963.

CHARLEY: En medio de la noche y hace un frío espantoso. Y, ¿por qué estamos aquí?

8º DOCTOR: Es solo una sensación. Justo cuando establecí las coordenadas, una especie de hormigueo en mis dedos.

CHARLEY: Una pena que no pudieses haber tenido una sensación con los Jardines Colgantes de Babilonia o algo incluso más divertido e interesante.

8º DOCTOR: Todo a su debido tiempo, Charley. Todo a su debido tiempo. Aquí vamos.

(Suena el timbre. Pasos. La puerta se abre.)

SR DOVIE: Bien. Entonces, vamos, sin rodeos.

CHARLEY: ¿Disculpe?

SR DOVIE: Oh, ¿o va a ser diferente esta vez? Vamos, sorpréndame. Vamos.

8º DOCTOR: Eh, Bueno, pensará que es bastante raro.

SR DOVIE: Oh, lo dudo.

8º DOCTOR: Pero solo quería preguntar si todo estaba bien.

SR DOVIE: Oh, ¿de verdad? ¿De verdad? Sólo quería preguntar, ¿no?

CHARLEY: Lo siento si le hemos disgustado. Para ser totalmente honesta, en realidad no sé por qué el Doctor quería venir aquí.

SR DOVIE: Oh, el Doctor, ¿no? ¡Qué sorpresa! Sí, todos son el condenado Doctor, ¿no?

8º DOCTOR: ¿Disculpe?

SR DOVIE: Hemos tenido ocho de vosotros.

8º DOCTOR: ¿Perdón?

SR DOVIE: ¡Ocho! Eres el octavo Doctor que he tenido aquí esta noche, sólo presentándose y preguntando “¿está todo bien?”. Nos está volviendo locos a mí y a mi familia. Estamos intentando dormir un poco. Y ninguno de ellos nos ha dado una explicación de porqué están aquí y qué quieren realmente. Sólo una especie de sonrisa complacida y hacían mutis por el foro con la gente de aspecto raro que habían traído con ellos. Una estaba vestida como una especie de *Tarzán femenino*.

8º DOCTOR: ¡Oh!

SR DOVIE: ¿Oh? ¿Es eso todo? ¿Y qué pasa con el que estrelló una Cabina de Policía en mi tejado hace aproximadamente un año, eh? El que lleva pantalones a rayas y un trozo de ensalada en la solapa. Habría llamado a la policía, excepto que probablemente me habrían encerrado por estar completamente chiflado. Así que por favor, sólo dígame, ¿de qué demonios va todo esto?

8º DOCTOR: No tengo ni la más remota idea.

SR DOVIE: (*casi gritando*) ¡Eso es lo que todos dijeron!

8º DOCTOR: Lo siento.

SR DOVIE: ¡Y yo también, Doctor! ¡Y yo también! ¡Ahora le importaría simplemente perderse y dejarme en paz! ¿No tiene nada mejor que hacer con su tiempo?

8º DOCTOR: Probablemente.

SR DOVIE: Sí, todos dijeron eso también.

(Cierra la puerta de un portazo.)

CHARLEY: Eso fue bien.

8º DOCTOR: Vamos, Charley, regresemos a la TARDIS. (ecos)

(En el fondo, tema introducción de Doctor Who.)

1º DOCTOR [OC]: Vamos, Chesterton, Barbara, Susan. Regresemos a la nave.

2º DOCTOR [OC]: Vamos, Jamie, Zoe. Creo que será mejor que nos vayamos.

3º DOCTOR [OC]: Vamos, Sarah. Creo que es hora de irnos.

4º DOCTOR [OC]: Creo que es hora de que nos vayamos, Leela.

5º DOCTOR [OC]: Eh, sí, bueno. Volvamos a la TARDIS, Nyssa.

6º DOCTOR [OC]: Bien entonces, no hay nada más que hacer, Peri. Simplemente tenemos que irnos.

7º DOCTOR [OC]: Hora de irse, Ace. Hora de irse.